

BeoCenter 6–26

Libro de referencia

Índice del Libro de referencia

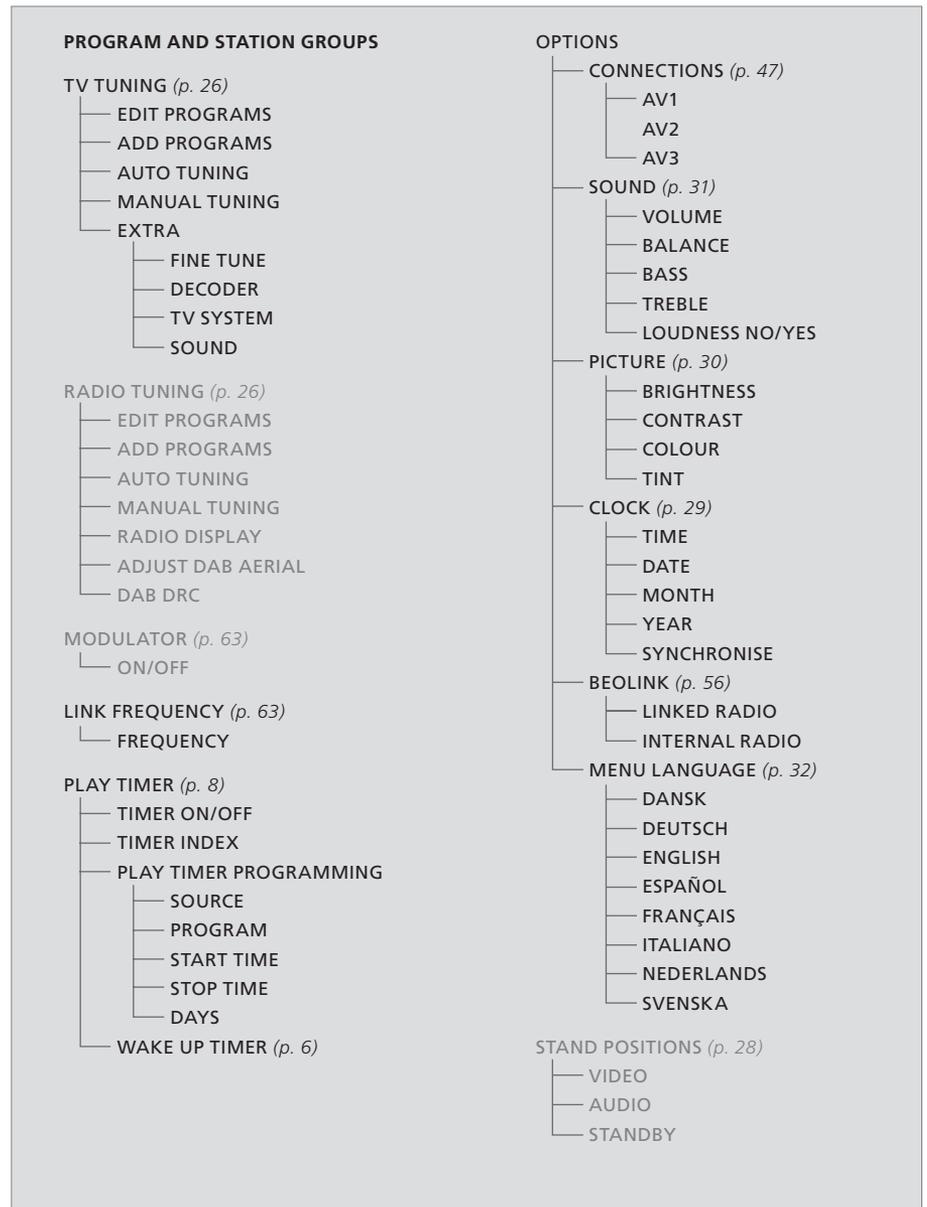
El contenido de este Libro de referencia se divide en secciones. Cada sección comienza con un índice detallado incluyendo una referencia a las páginas correspondientes. El texto que aparece en negro hace referencia a la sección actual, mientras que las demás secciones se describen en términos generales y están escritas en color gris.

Las secciones principales son:

- Funcionamiento avanzado
- Sintonización y configuración de preferencias
- Ubicación, tomas y conexiones
- El sistema BeoLink
- Índice alfabético

Descripción general de los menús

La ilustración de esta página muestra el contenido del sistema de menús y también indica las páginas del Libro de referencia en las que puede encontrar más información sobre los menús.



Sistema ampliado de menús en pantalla para el televisor. La presencia de elementos de menú sombreados en gris depende de si estos elementos opcionales están disponibles o no en su sistema.

Pulse MENU en Beo4 para acceder al menú principal.

En este capítulo se explica cómo manejar su televisor más allá del uso habitual.

También se explica cómo manejar un receptor digital y otros equipos de vídeo conectados.

- **Despertador, 6**
- **Configuración del televisor para que se encienda y se apague automáticamente, 8**
- **Funcionamiento del receptor digital, 10**
- **Uso del televisor como monitor de un ordenador, 12**
- **Sonido surround, 13**

Sintonización y configuración de preferencias, 15

Se explica cómo configurar el televisor por primera vez y cómo sintonizar los canales y emisoras. Este capítulo también incluye información acerca del ajuste de la hora, fecha, imagen y sonido, así como de las posiciones del soporte.

Ubicación, tomas y conexiones, 35

Se explica cómo manipular y ubicar el televisor y dónde se encuentran las distintas tomas. Se explica el modo de conectar a su televisor un descodificador, un receptor digital o un reproductor de vídeo y cómo registrar cualquier equipo adicional. Cómo conectar altavoces y cómo girar el televisor en un sistema de sonido surround, incluyendo cómo seleccionar la combinación adecuada de altavoces.

El sistema BeoLink, 55

Se explica cómo conectar un sistema de audio al televisor y cómo controlar un sistema de audio y vídeo integrado. Se explica el modo de realizar las conexiones, de controlar un sistema de distribución y de configurar su televisor en una habitación periférica. Se explica cómo personalizar Beo4 para su sistema.

Índice alfabético, 68

Despertador

Puede programar su televisor para que le despierte por las mañanas.

La programación sirve para una sola vez y dura una hora. Al igual que un despertador, se desactiva una vez ejecutado. Sólo es válido para el televisor en el que se ha programado.

Una vez programado el despertador, el televisor le sugerirá automáticamente la misma hora cuando lo programe de nuevo.

Por supuesto, los despertadores también se pueden volver a desprogramar.

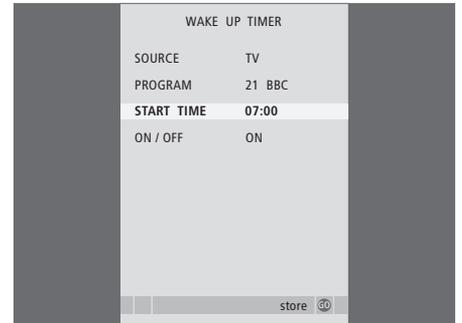
Si programa el despertador, el televisor no podrá activar una reproducción o un modo standby programados hasta que el despertador haya cumplido su función o se haya desactivado.

Programación del despertador

Debe seleccionar la fuente y el número de canal así como la hora de inicio.

Para introducir la configuración del despertador

- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP y pulse ▼ para resaltar PLAY TIMER.
- > Pulse **GO** para abrir el menú PLAY TIMER y pulse ▼ para resaltar WAKE UP TIMER.
- > Pulse **GO** para abrir el menú WAKE UP TIMER.
- > Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por los elementos de los menús.
- > Use las teclas numéricas para introducir la información o pulse ◀ o ▶ para ver su selección para cada elemento.
- > Cuando haya introducido la información solicitada, pulse **GO** para guardar la configuración del despertador.
- > Pulse **EXIT** para salir de todos los menús.



Opciones del menú WAKE-UP TIMER

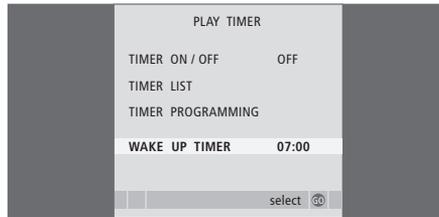
- SOURCE** ... Seleccione la fuente para el despertador de entre las fuentes disponibles del sistema.
- PROGRAM** (Número de canal o emisora) ... Elija el número de canal o emisora que desee.
- START TIME** ... Teclee la hora a la que desea que el sistema inicie la reproducción.
- ON/OFF** ... Active o desactive el despertador. Seleccione ON para activarlo y OFF para desactivarlo.

Comprobación o borrado de la programación del despertador

Puede visualizar la configuración del despertador para comprobar la hora o para desactivarlo con la opción OFF.

Para modificar o borrar la configuración del despertador

- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP y pulse **▼** para resaltar PLAY TIMER.
- > Pulse **GO** para abrir el menú PLAY TIMER y pulse **▼** para resaltar WAKE UP TIMER.
- > Pulse **GO** para abrir el menú WAKE UP TIMER.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por los elementos de los menús.
- > Use **◀◀** o **▶▶** para cambiar la configuración o introduzca otra hora con las teclas numéricas. Configure la opción ON/OFF en OFF para borrar la configuración del despertador.
- > Una vez realizados los cambios, pulse **GO** para guardarlos.
- > Pulse **EXIT** para salir de todos los menús.



Puede hacer que el televisor se encienda y se apague automáticamente mediante las funciones de reproducción programada y modo standby programado, por ejemplo, si hay un programa que no se quiere perder.

Puede introducir hasta seis Timers y mostrar una lista en pantalla de los Timers que ha introducido. Desde esta lista puede modificar o borrar los Timers que ha programado.

Si su televisor está integrado en un sistema de audio Bang & Olufsen mediante un cable Master Link, estos sistemas pueden realizar las funciones de reproducción programada o de modo standby programado.

Para que la programación funcione correctamente, compruebe que el reloj está puesto en hora. Para más información, consulte el capítulo "Ajuste de la fecha y la hora" en la página 29.

Antes de empezar

Si conecta un producto de audio o vídeo de Bang & Olufsen a su televisor con un cable Master Link, podrá excluirlo o incluirlo en las funciones programadas a través del menú *Play Timer*. Por ejemplo, configure el programador (Play Timer) del televisor en ON y el programador del equipo de audio en OFF si desea que la programación sólo se aplique al televisor.

Para activar la reproducción programada

- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP y pulse ▼ para resaltar PLAY TIMER.
- > Pulse **GO** para abrir el menú PLAY TIMER, y pulse ▼ o ▲ para resaltar TIMER ON/OFF.
- > Pulse **GO** para abrir el menú TIMER ON/OFF.
- > Pulse ◀ o ▶ para mostrar ON.
- > Pulse **GO** para guardar la selección.

Para más información sobre cómo activar o desactivar la reproducción programada para un equipo de audio o vídeo Bang & Olufsen, consulte la Guía que se adjunta con el equipo.

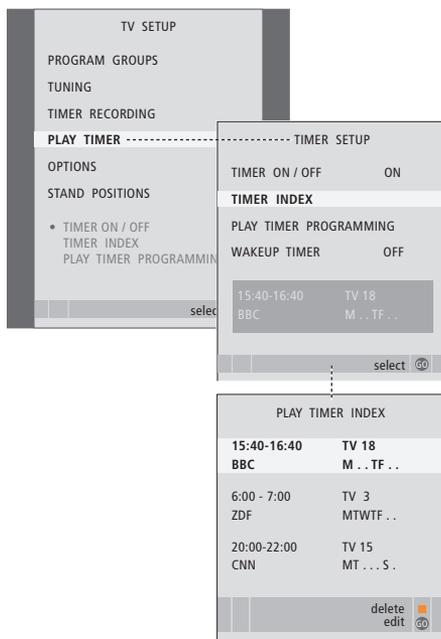
Reproducción y modo standby programados

Puede preconfigurar su televisor para que se encienda y apague automáticamente a la misma hora todos los días de la semana.

Para introducir los parámetros de reproducción programada o de modo standby programado

- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP y pulse ▼ para resaltar PLAY TIMER.
- > Pulse **GO** para abrir el menú PLAY TIMER y pulse ▼ para resaltar PLAY TIMER PROGRAMMING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú PLAY TIMER PROGRAMMING.
- > Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por los elementos de los menús.
- > Use las teclas numéricas para introducir la información o pulse ◀ o ▶ para ver su elección para cada elemento. Con DAYS resaltado, pulse ▶ una vez para recorrer los días, y pulse ▲ o ▼ para borrar el día que no desee. Pulse ▶ para pasar al día siguiente, y pulse ◀ para volver al día anterior. Cuando aparezca el día o días de la semana que desea, pulse **GO** para aceptarlos.
- > Cuando haya introducido la información solicitada, pulse **GO** para guardar la configuración del Timer.
- > Pulse **EXIT** para salir de todos los menús.

¡NOTA! Si su televisor está configurado en una habitación periférica, la configuración del programador debe hacerse desde el sistema de la habitación principal.



Abreviaturas de los días de la semana:

M	Lunes
T	Martes
W	Miércoles
T	Jueves
F	Viernes
S	Sábado
S	Domingo

Visualización, modificación o borrado de un Timer

Abra en pantalla la lista de configuraciones programadas que ha introducido. Desde esta lista puede modificar o borrar los Timers que ha programado.

Para ver, modificar o borrar la configuración del Timer

- > Seleccione TIMER INDEX en el menú TIMER SETUP para abrir su lista de programaciones. El primer parámetro del Timer de la lista aparecerá resaltado.
- > Pulse ▲ o ▼ para desplazar el cursor hasta el parámetro del Timer que desea modificar.
- > Para modificar un parámetro, pulse GO y siga el procedimiento que se describe a la izquierda.
- > Para poder borrar un parámetro seleccionado, pulse el botón amarillo.
- > Si cambia de opinión, pulse ◀ para devolver el parámetro a la lista. También puede pulsar EXIT para salir de todos los menús.
- > Pulse de nuevo el botón amarillo para borrar el parámetro.



Opciones del menú TIMER PROGRAMMING

SOURCE

Seleccione la fuente para su Timer de entre las fuentes disponibles del sistema. Seleccione STANDBY si desea que se apague el televisor. Si hay otros equipos compatibles de audio o vídeo conectados al televisor, también se apagarán.

PROGRAM (Número de canal o emisora) ... Una vez elegida su fuente, seleccione el número de canal o emisora que desee.

START TIME y STOP TIME ... Teclee la hora a la que desea que el sistema comience y/o finalice la grabación. Si ha configurado la fuente del Timer en STANDBY, sólo podrá introducir la hora final.

DAYS ... Seleccione el día o días de la semana en que desea que se ejecute el Timer. Aparecerán todos los días de la semana, empezando con la M de Lunes (Monday).

Sólo puede usar una fuente, como A.MEM, si está presente en su instalación.

Funcionamiento del receptor digital

El Set-top Box Controller incorporado actúa como intérprete entre el receptor digital que elija y el terminal a distancia Beo4. Si tiene conectado un receptor digital, puede usar el terminal a distancia Beo4 para acceder a los canales y funciones que éste ofrece.

Algunas funciones estarán inmediatamente disponibles a través de Beo4 al encender el receptor digital. Puede abrir en pantalla el menú Set-top Box Controller para acceder a otras funciones adicionales.

Menú Set-top Box Controller

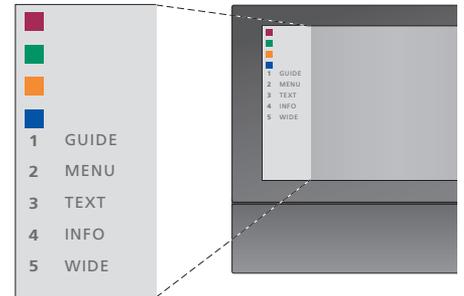
Algunos botones del terminal a distancia de su receptor digital no están disponibles al instante en el terminal a distancia Beo4. Para averiguar qué botones de Beo4 activan servicios o funciones específicas de su receptor digital, abra el menú Set-top Box Controller en la pantalla.

Pulse para encender el receptor digital **DTV**

Pulse para abrir el menú Set-top Box Controller **MENU**

Pulse la tecla numérica que activa la función que desea, o **1 – 9**

pulse uno de los botones de colores para activar una función 



Ejemplo de un menú Set-top Box Controller: los botones de Beo4 se muestran a la izquierda del menú y los del receptor digital a la derecha.

¡NOTA! Si su televisor está equipado con el módulo DVB opcional, podrá activar un receptor digital conectado con la señal de entrada de V.AUX en el visor de Beo4. Si no dispone de ningún módulo DVB, podrá activar su receptor digital con el botón DTV.

Funcionamiento de Beo4 universal

Si sabe qué botón de Beo4 activa la función que desea, puede activar la función sin activar primero el menú Set-top Box Controller.

Con el receptor digital encendido

Pulse GO y después la tecla **GO**
numérica que activa la función **1 – 9**
que desea

Pulse uno de los botones de  para activar una función

Pulse GO y después ▲ o ▼ para **GO**
avanzar o retroceder por los ▲
canales o emisoras directamente ▼

Pulse y mantenga pulsada la tecla **GO**
GO para mostrar en pantalla la
Guía de canales o un mensaje
del tipo "ahora-siguiente",
dependiendo del tipo de receptor
digital de que disponga

Uso del menú del receptor digital

Una vez activado el receptor digital puede manejar sus propios menús, como la Guía de canales, a través de Beo4.

Mientras se muestra el menú del receptor digital

Desplaza el cursor hacia arriba o ▲
hacia abajo ▼

Desplaza el cursor hacia la ◀◀ ▶▶
izquierda o hacia la derecha ▶▶

Selecciona y activa una función **GO**
GO

Pulse GO y después ◀◀ o ▶▶ para **GO**
desplazarse por las páginas del ◀◀ ▶▶
menú o por las listas de canales

Salte de los menús o vuelve a un **STOP**
menú anterior*

Para salir de los menús y entrar o **EXIT**
salir de modos diferentes, por
ejemplo, radio

Utilice los botones de colores  como se indica en los menús del
receptor digital

** Dependiendo de su receptor digital, puede que deba pulsar EXIT dos veces en lugar de STOP para volver a un menú anterior.*

Cuando seleccione el receptor digital como fuente, pulse dos veces MENU para abrir el menú principal del televisor.

Uso de un receptor digital en una habitación periférica

Cuando su receptor digital esté conectado al televisor de la habitación principal, podrá manejarlo desde el televisor de una habitación periférica. Sin embargo, el menú Set-top Box Controller no podrá verse en la pantalla del televisor de la habitación periférica.

Pulse para encender el receptor **DTV**
digital en la habitación principal

Pulse GO y después la tecla **GO**
numérica que activa la función **1 – 9**
que desea

Pulse uno de los botones de  para activar una función

Si conecta su televisor a un ordenador, como se describe en la página 41, podrá utilizarlo a modo de monitor.

¡IMPORTANTE! Si desea conectar un ordenador al televisor y utilizar el televisor a modo de monitor, asegúrese de que desconecta el televisor, el ordenador y todos los equipos conectados al mismo de la red eléctrica antes de conectar el ordenador y el televisor entre sí.

Mientras lo esté utilizando, el ordenador debe estar conectado a un enchufe de pared con toma a tierra como se especifica en las instrucciones de instalación del mismo.

Visualización de la imagen del ordenador en la pantalla

Para ver la imagen del ordenador en la pantalla, debe abrirla con Beo4.

Para mostrar la imagen del ordenador

Pulse varias veces hasta que aparezca PC en el visor de Beo4

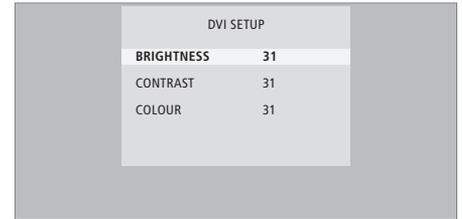
LIST

PC

Pulse para mostrar la imagen

GO

Puede manejar el ordenador como haría normalmente.



Una vez que vea la imagen del ordenador por la pantalla, deberá abrir el menú DVI SETUP para ajustar el brillo, contraste y color.

Ajustes de la imagen

- > Pulse **MENU** para abrir el menú DVI SETUP.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por las opciones de los menús.
- > Pulse **◀◀** o **▶▶** para ajustar la configuración.
- > Pulse **GO** para guardar la configuración y salir del menú.

La configuración que haya establecido desde este menú sólo es válida para el PC.

Si su televisor está equipado con el módulo de sonido surround opcional, podrá transformar su sistema en un sistema de sonido surround si añade cuatro altavoces Bang & Olufsen y un subwoofer BeoLab2*.

Cuando se enciende una de las fuentes, los altavoces de un sistema de sonido surround se pueden conectar o desconectar dependiendo del tipo de sonido que se adapte a la fuente que utiliza.

Seleccione altavoces para sonido cinematográfico

Puede seleccionar la combinación de altavoces que se adapte a la fuente que utiliza, siempre que los diversos modos de audio estén disponibles en su sistema.

Pulse varias veces hasta que aparezca **SPEAKER** en el visor de Beo4

LIST

SPEAKER

Pulse el número de la combinación de altavoces que desea. Los altavoces seleccionados se conectan automáticamente

1 – 5

Pulse para ajustar el balance entre los altavoces frontal y posterior



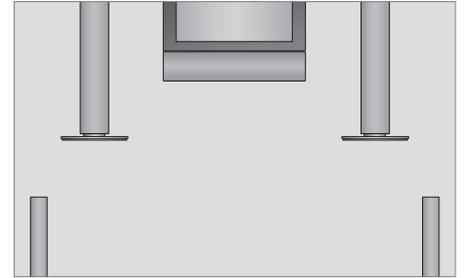
Pulse para ajustar el balance entre los altavoces izquierdo y derecho



Pulse para borrar **SPEAKER** del visor de Beo4 y volver a la fuente que estaba utilizando

EXIT

*Si sólo ha añadido dos altavoces frontales al televisor, sólo podrá seleccionar **SPEAKER 1-3**.*



Combinaciones de altavoces

- SPEAKER 1** ... Sonido sólo en el altavoz central.
- SPEAKER 2** ... Sonido estéreo en los dos altavoces frontales. El subwoofer BeoLab 2 está activo.
- SPEAKER 3** ... El altavoz central, los altavoces frontales y el subwoofer BeoLab 2 están activos.
- SPEAKER 4** ... Sonido estéreo mejorado en los altavoces frontales y posteriores. El subwoofer BeoLab 2 está activo.
- SPEAKER 5** ... Sonido surround desde todos los altavoces, incluido el subwoofer BeoLab 2. Para programas codificados en sonido surround.

***SPEAKER 4 Y 5** sólo están disponibles si su televisor está equipado con el módulo de sonido surround opcional.*

* ¡NOTA! Para más información sobre cómo conectar altavoces al televisor, consulte el capítulo "Configuración de los altavoces – sonido surround" en la página 48.

Se explica cómo realizar el proceso de configuración por primera vez y la sintonización de todos los canales y emisoras disponibles automáticamente. Además, podrá encontrar información sobre cómo modificar canales y emisoras sintonizados y cómo ajustar otros parámetros disponibles, como la hora, fecha, imagen y sonido.

Si desea más información sobre la ubicación de su televisor y la conexión de equipos de vídeo adicionales, consulte el capítulo “*Ubicación, tomas y conexiones*” en la página 35.

Funcionamiento avanzado, 5

Todo lo que debe saber de su televisor más allá del uso habitual, como el modo de manejar las funciones de reproducción programada y standby programado y un receptor digital conectado. Cómo utilizar un sistema de sonido surround.

Sintonización y configuración de preferencias, 15

- Configuración de su televisor por primera vez, 16
- Modificación de canales y emisoras sintonizados, 20
- Resintonización o adición de canales o emisoras, 26
- Configuración de posiciones para el giro del televisor, 28
- Ajuste de la fecha y la hora, 29
- Ajuste de los parámetros de imagen y sonido, 30
- Selección del idioma de los menús, 32
- Selección de presentación de la radio, 33

Ubicación, tomas y conexiones, 35

Se explica cómo manipular y ubicar el televisor y dónde se encuentran las distintas tomas. Se explica el modo de conectar a su televisor un descodificador, un receptor digital o un reproductor de vídeo y cómo registrar cualquier equipo adicional. Cómo conectar altavoces y cómo girar el televisor en un sistema de sonido surround, incluyendo cómo seleccionar la combinación adecuada de altavoces.

El sistema BeoLink, 55

Se explica cómo conectar un sistema de audio al televisor y cómo controlar un sistema de audio y vídeo integrado. Se explica el modo de realizar las conexiones, de controlar un sistema de distribución y de configurar su televisor en una habitación periférica. Personalización de Beo4 para su sistema.

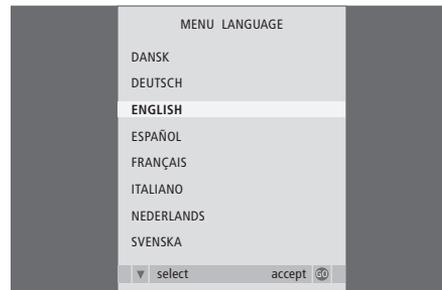
Índice alfabético, 68

Configuración de su televisor por primera vez

El procedimiento de configuración que se describe a continuación solamente se activa cuando el televisor se conecta a la red y se enciende por primera vez.

Debe seleccionar el idioma de los menús, registrar cualquier equipo adicional que haya conectado, seleccionar la presentación de la radio, determinar la posición central para el soporte motorizado (si su televisor está equipado con uno) y comenzar la sintonización automática de los canales y emisoras.

Selección del idioma de los menús

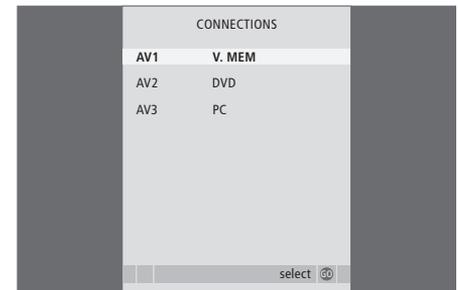


La primera vez que encienda el televisor, deberá especificar en qué idioma desea que se muestren todos los menús.

*Aparecerá el menú de configuración del idioma de los menús. Si desea cambiar el idioma de los menús en otro momento, encontrará el elemento en **OPTIONS** del menú **TV SETUP**.*

- > Pulse **TV** para encender el televisor. Aparecerá el menú de idiomas.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por los idiomas que se muestran si fuera necesario.
- > Pulse **GO** para guardar su selección.

Registro de equipos adicionales antes de la sintonización automática



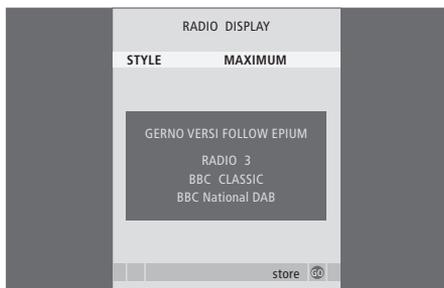
El televisor detecta automáticamente algunos equipos adicionales. Puede comprobar y confirmar el registro de los equipos involucrados.

*Cuando aparezca el menú **CONNECTIONS***

- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por los diferentes grupos de tomas: AV1, AV2 y AV3.
- > Pulse **GO** para poder registrar un equipo conectado en el grupo de tomas que aparece resaltado.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por las tomas dentro de un grupo.
- > Pulse **◀◀** o **▶▶** para registrar el equipo conectado en la toma resaltada.
- > Pulse **GO** para poder seleccionar otro grupo de tomas.
- > Una vez completada su configuración, pulse el botón verde para guardarla.

¡NOTA! Las funciones descritas de FM y DAB sólo están disponibles si su televisor está equipado con el módulo FM opcional o el módulo FM/DAB.

Selección de presentación de la radio



Antes de sintonizar las emisoras, se le pedirá que seleccione el tipo de presentación que desea que aparezca en la pantalla del televisor al seleccionar radio como fuente.

Cuando aparezca el menú DISPLAY SETUP

- > Pulse ◀▶ para desplazarse por los parámetros disponibles. El tipo de presentación seleccionada se muestra en el menú al cambiar de parámetro.
- > Pulse GO para guardar su selección.

Guardar todos los canales y emisoras y ajustes



Cuando haya realizado su selección, en su pantalla aparecerá automáticamente un menú para la sintonización de canales y emisoras.

Cuando aparezca el menú de sintonización automática, se mostrará el indicador CHECK AERIAL CONNECTION para recordarle que compruebe si sus antenas de televisión y radio están conectadas correctamente.

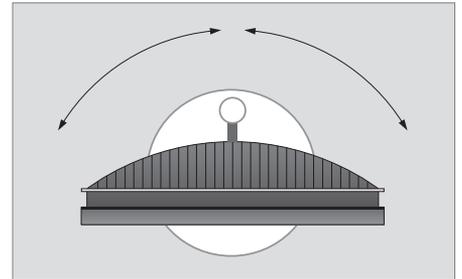
- > Pulse GO para iniciar la sintonización automática. Su televisor sintonizará todos los canales y emisoras disponibles.

Determinación de la posición central

Si su televisor está equipado con el soporte motorizado opcional, aparecerá el menú **STAND ADJUSTMENT** en la pantalla. Una vez que se ha determinado la posición central, puede seleccionar la orientación que desea para el televisor al encenderse y mientras está en modo standby.

*Cuando aparezca el menú **STAND ADJUSTMENT***

- > Pulse **GO** para iniciar el ajuste del soporte.
- > Si el ajuste se interrumpe, aparecerá el mensaje "ADJUSTMENT FAILED" en la pantalla. Retire los obstáculos que impiden el giro del televisor y pulse **GO** para volver a iniciar el ajuste.
- > Una vez finalizado el ajuste, aparecerá el mensaje "ADJUSTMENT OK" seguido del menú **STAND POSITIONS**.
- > Desplácese por las distintas posiciones del soporte: **VIDEO**, **AUDIO** y **STANDBY** mediante **▲** y **▼** y pulse **GO** para acceder al menú.
- > Para girar el televisor, pulse **◀◀** o **▶▶**.
- > Pulse el botón verde para guardar cada una de las posiciones.



Asegúrese de que haya espacio suficiente para que el televisor pueda girar a derecha e izquierda.

Para más información sobre las posiciones del soporte, consulte el capítulo "Configuración de posiciones para el giro del televisor" en la página 28.

Sólo puede guardar 99 emisoras de radio. Si la sintonización automática localiza más de 99 emisoras, después de dicha sintonización el menú EDIT RADIO PROGRAMS aparecerá automáticamente. Deberá trasladar las emisoras de radio que desee a una posición del 1 al 99 dentro de la lista.

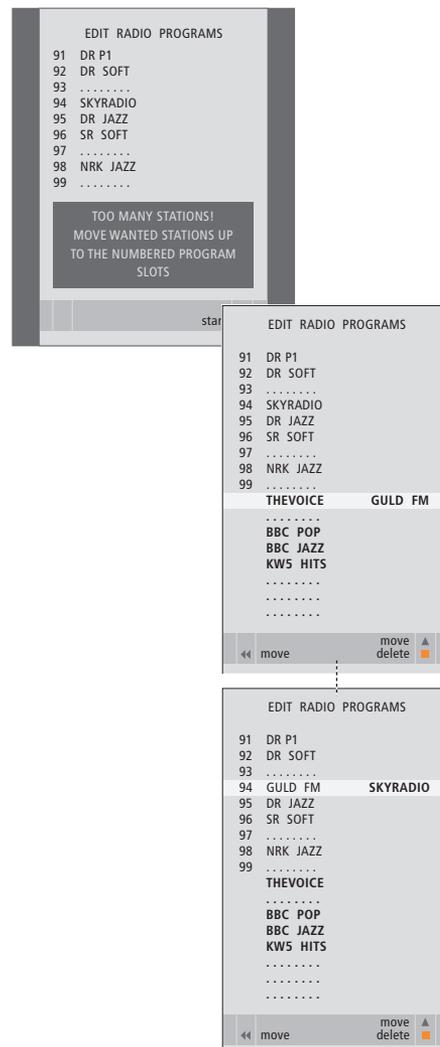
Puede reorganizar el orden en que aparecen los canales y las emisoras en cualquier momento; sólo tiene que abrir los menús EDIT RADIO PROGRAMS o EDIT TV PROGRAMS. Estos menús le permiten asignar nombres y borrar emisoras de radio y canales de televisión.

Si necesita modificar de nuevo los canales sintonizados, por ejemplo para una sintonización más precisa, use el menú MANUAL TUNING.

Traslado de emisoras de radio sintonizadas

Si la sintonización automática localiza más de 99 emisoras, el menú EDIT RADIO PROGRAMS aparecerá automáticamente.

- > Pulse **▶▶** para comenzar a modificar las emisoras de radio.
- > Pulse **▼** o **▲** para seleccionar la emisora que desea trasladar.
- > Pulse **▶▶** una vez para eliminar la emisora de la lista.
- > Pulse **▼** o **▲** para trasladar la emisora al número deseado.
- > Pulse **◀◀** para introducir la emisora de nuevo en la lista o para intercambiar la posición con otra emisora que esté ocupando el número deseado.
- > A continuación, traslade la emisora que cambia su posición con la primera a un número de emisora vacío o a otro ya ocupado y repita el procedimiento, o bien si desea borrar la emisora, sólo tiene que pulsar el botón amarillo cuando la emisora ya no esté en la lista.
- > Cuando haya terminado de trasladar los canales y emisoras que le interesen, pulse **STOP** para retroceder por el sistema de menús o **EXIT** para salir de todos los menús.



Recuerde que todas las emisoras situadas en posiciones sin número se borrarán al salir de este menú.

¡NOTA! Las funciones de radio FM y radio DAB descritas sólo están disponibles si su televisor está equipado con el módulo FM o FM/DAB opcional.

Traslado o borrado de canales y emisoras sintonizados

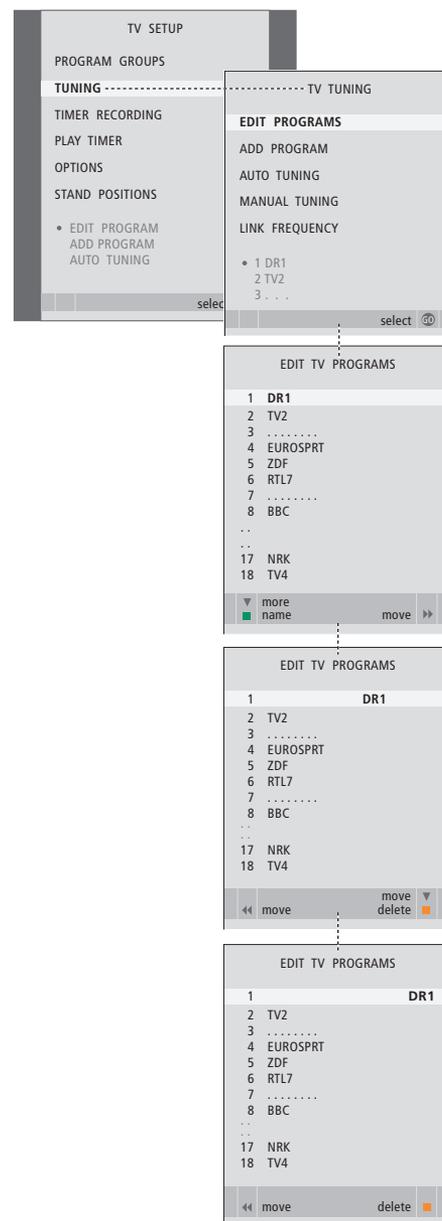
En cualquier momento puede borrar los canales o emisoras de radio que no desee.

Traslado de canales y emisoras

- > Pulse **TV** para encender el televisor o **RADIO** para encender la radio.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú **SETUP**, y pulse **▼** para resaltar **TUNING**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **TUNING**. **EDIT PROGRAMS** aparecerá resaltado.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **EDIT PROGRAMS**.
- > Pulse **▼** o **▲** para seleccionar la emisora que desea trasladar.
- > Pulse **▶▶** una vez para poder trasladar el canal o emisora. Ahora el canal o la emisora ya no estarán en la lista.
- > Pulse **▼** o **▲** para trasladar la emisora al número deseado.
- > Pulse **◀◀** para introducir la emisora de nuevo en la lista o para intercambiar la posición con otra emisora que esté ocupando el número deseado.
- > A continuación, traslade el canal que intercambia su posición con el primero a un número de canal vacío o a otro ya ocupado y repita el procedimiento.
- > Cuando haya terminado de trasladar los canales y emisoras que le interesen, pulse **STOP** para retroceder por el sistema de menús o **EXIT** para salir de todos los menús.

Borrado de canales y emisoras

- > Pulse **TV** para encender el televisor o **RADIO** para encender la radio.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú **SETUP**, y pulse **▼** para resaltar **TUNING**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **TUNING**. **EDIT PROGRAMS** aparecerá resaltado.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **EDIT PROGRAMS**.
- > Pulse **▼** o **▲** para seleccionar el canal o emisora que desea borrar.
- > Pulse **▶▶** para eliminar la emisora de la lista.
- > Pulse el botón amarillo para poder borrar el canal o emisora, que aparecerá en rojo.
- > Pulse el botón amarillo para borrar finalmente el canal o emisora, o pulse **◀◀** dos veces para reintegrar el canal o la emisora nuevamente en la lista.
- > Cuando haya borrado los canales o emisoras que no le interesen, pulse **EXIT** para salir de todos los menús.

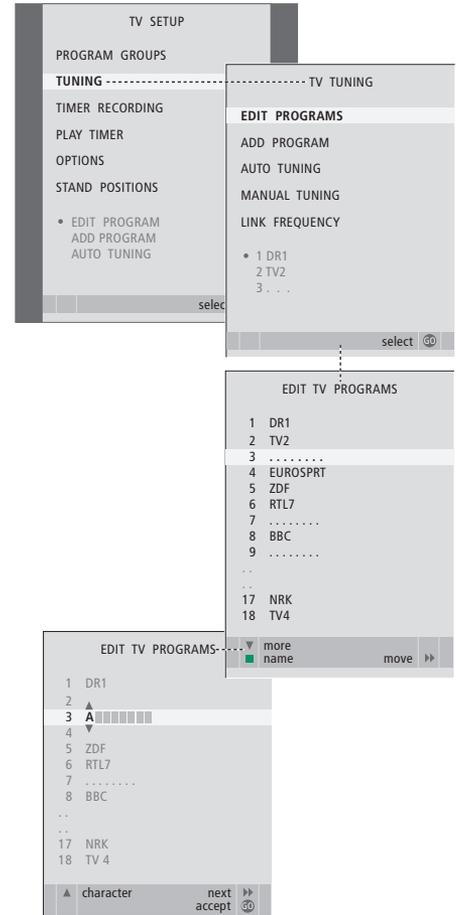


Asignación de nombres a los canales y emisoras sintonizados

El menú EDIT PROGRAMS también le permite asignar un nombre a todos los canales y emisoras.

Asignación de nombres a los canales y emisoras

- > Pulse **TV** para encender el televisor o **RADIO** para encender la radio.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú SETUP, y pulse **▼** para resaltar TUNING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú TUNING. EDIT PROGRAMS aparecerá resaltado.
- > Pulse **GO** para abrir el menú EDIT PROGRAMS.
- > Pulse **▼** o **▲** para seleccionar la emisora a la que desea asignar un nombre.
- > Pulse el botón verde para poder asignar un nombre al canal o emisora. Se activará el menú de asignación de nombres.
- > Pulse **▼** o **▲** para buscar los caracteres del nombre.
- > Pulse **▶▶** para pasar al siguiente carácter. A medida que avanza, el televisor le sugiere posibles nombres, pero podrá usar **▲** y **▼**, o **◀◀** y **▶▶** para introducir o modificar los caracteres del nombre que ha elegido.
- > Pulse **GO** para guardar el nombre.
- > Si fuera necesario, repita el procedimiento y asigne un nombre a otros números de canal o emisora.
- > Cuando haya asignado un nombre a los canales o emisoras principales, pulse **GO** para aceptar su lista modificada o pulse **EXIT** para salir de todos los menús.



Ajuste de los canales de televisión sintonizados – Sintonización manual

Puede guardar los canales de televisión asignándoles un número de canal. La sintonización precisa de los canales indica la presencia de canales codificados y selecciona los tipos de sonido apropiados para cada canal.

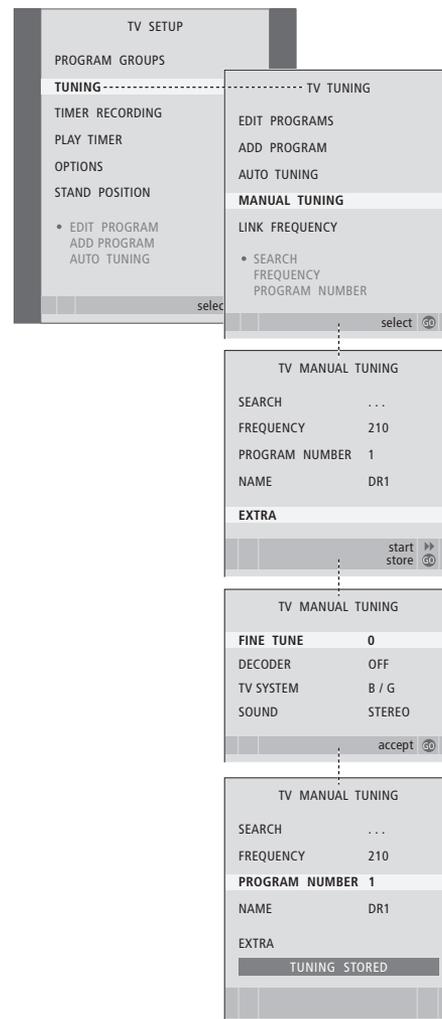
- > Pulse **TV** para encender el televisor.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP, y pulse **▼** para resaltar TUNING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú TV TUNING y pulse **▼** para resaltar MANUAL TUNING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú TV MANUAL TUNING.
- > Pulse **▼** o **▲** para desplazarse por los elementos del menú.
- > Pulse **◀▶** para ver su selección para cada elemento.
- > Si selecciona NAME, pulse a continuación el botón verde para iniciar la asignación de nombres. Use **▼** o **▲** y **▶** para introducir los caracteres del nombre que elija.
- > Para abrir el menú adicional TV MANUAL TUNING, vaya a EXTRA y pulse **GO**. Utilice la sintonización precisa si es necesario, o seleccione el tipo de sonido.
- > Cuando haya completado los cambios, pulse **GO** para aceptar las modificaciones.
- > Pulse **GO** para guardar la emisora ajustada.
- > Pulse **EXIT** para salir de todos los menús.

Si en el menú aparece el parámetro SYSTEM, compruebe que se visualiza el sistema de emisión correcto antes de empezar a sintonizar:

B/G	para PAL/SECAM BG
I	para PAL I
L	para SECAM L
M	para NTSC M
D/K	para PAL/SECAM D/K

Si los canales se emiten en dos idiomas y desea ambos, puede guardar dos veces el canal, una en cada idioma.

Aunque guarde un tipo de sonido/idioma de esta forma, puede cambiar entre los diversos tipos disponibles mientras está viendo un programa de televisión determinado. Para más información, consulte el capítulo "Ajuste del sonido y formato de imagen" en la página 8 de la Guía.



Ajuste de las emisoras FM o DAB sintonizadas – Sintonización manual

Si su televisor está equipado con el módulo FM o FM/DAB opcional, puede sintonizar emisoras de radio FM y DAB. Durante la configuración inicial se sintonizan ambos tipos de emisoras.

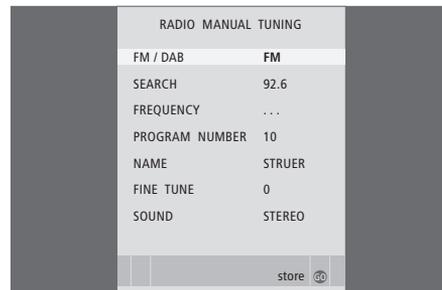
- > Pulse **RADIO** para encender la radio.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú SETUP, y pulse **▼** para resaltar TUNING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú RADIO TUNING y pulse **▼** para resaltar MANUAL TUNING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú RADIO MANUAL TUNING.
- > Pulse **▼** o **▲** para desplazarse por los elementos del menú.
- > Pulse **◀** o **▶** para ver su selección para cada elemento.
- > Al alternar entre FM y DAB, cambia el aspecto del menú.
- > Si selecciona NAME, pulse a continuación el botón verde para iniciar la asignación de nombres. Use **▼** o **▲** y **▶** para introducir los caracteres del nombre que elija.
- > Cuando haya completado los cambios, pulse **GO** para aceptar las modificaciones.
- > Pulse **GO** para guardar la emisora ajustada.
- > Pulse **EXIT** para salir de todos los menús.

Opciones del menú FM RADIO TUNING

- FM/DAB ... Selecciona entre FM y DAB.
- SEARCH ... Inicia la búsqueda de la banda de frecuencia hacia arriba o hacia abajo.
- FREQUENCY ... Selecciona una frecuencia para sintonizar.
- PROGRAM NUMBER ... Guarda o cambia el número de emisora. Puede guardar un total de 99 emisoras.
- NAME ... Le permite acceder a la función de asignación de nombres para asignar un nombre al canal o emisora que haya seleccionado.
- FINE TUNE ... Ajusta con precisión la frecuencia de una emisora o una emisora sintonizada. Puede efectuar la sintonización precisa dentro del rango -4 a +4.
- SOUND ... Selecciona entre estéreo o mono. El receptor conmutará automáticamente a sonido monofónico en el caso de que la señal en estéreo tenga demasiado ruido.

Opciones del menú DAB RADIO TUNING

- FM/DAB ... Selecciona entre FM y DAB.
- SEARCH ... Inicia la búsqueda de la banda de frecuencia hacia arriba o hacia abajo.
- CHANNEL ... Selecciona un canal o emisora para sintonizar. Introduzca el número con las teclas numéricas, cambie de letra con las flechas izquierda y derecha.
- (ENSEMBLE) ... Este campo le informa del conjunto encontrado; no se puede realizar ninguna selección.
- PROGRAM ... Selecciona entre diferentes emisoras dentro del "conjunto" encontrado.
- PROGRAM NUMBER ... Guarda o cambia el número de emisora. Puede guardar un total de 99 emisoras.
- NAME ... Le permite acceder a la función de asignación de nombres para asignar un nombre al canal o emisora que haya seleccionado.



Opciones del menú ADJUST DAB AERIAL

Cuando se encuentra un "conjunto", este menú se puede utilizar para optimizar la recepción de la señal.

La barra de la parte superior del menú muestra la calidad de la recepción.

Si no se ha encontrado ningún conjunto, acceda al número de canal o emisora con las teclas numéricas, cambie de letra con las flechas izquierda y derecha y después vaya a la unidad de antena DAB hasta que aparezca el nombre de un "conjunto" en el menú.



El menú "ADJUST DAB AERIAL" le ayudará a encontrar la mejor ubicación para su antena DAB.

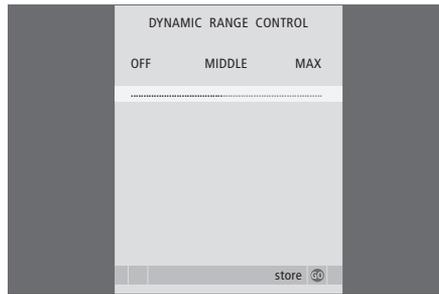
Gire su antena DAB hasta una posición en la que la barra sea tan amplia como sea posible.

Opciones del menú DYNAMIC RANGE CONTROL

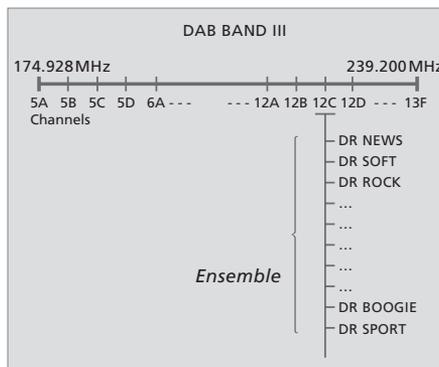
En ciertas emisoras DAB, puede ajustar la compresión de la señal de audio con la función DRC (Dynamic Range Control). La compresión compensa las fuentes de ruido en su entorno inmediato.

Hay doce configuraciones posibles, con tres valores orientativos:

- OFF (sin compresión)
- MIDDLE (recomendado por el proveedor de servicios DAB)
- MÁX. (compresión máxima, el doble de la recomendada por el proveedor de servicios DAB).



Los parámetros del menú DAB DRC no influyen en las emisoras que no se emitan con DRC.



Los proveedores de servicios DAB emiten las emisoras en grupos denominados conjuntos. Un canal contiene un solo conjunto, y el conjunto suele contener 5–10 emisoras. Algunos proveedores de servicios DAB llaman "multiplex" al conjunto o "servicio" a la emisora.

Puede hacer que el televisor busque los canales de televisión y las emisoras de radio por usted.

Preseleccione hasta 99 canales de televisión y emisoras de radio diferentes, con sus propios números, y asígneles un nombre específico a cada uno de ellos.

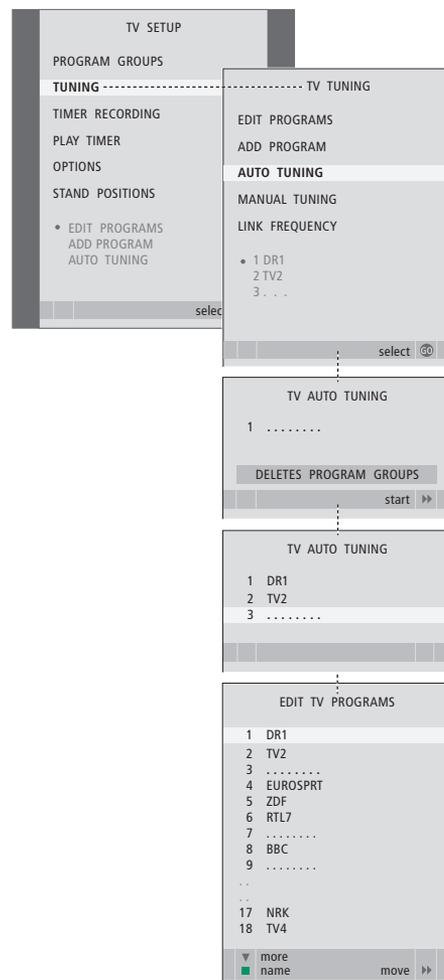
Puede sintonizar canales y emisoras nuevos, por ejemplo si se traslada, o resintonizar canales y emisoras que ha borrado anteriormente.

Cuando sintonice los canales y emisoras a través del menú ADD PROGRAM, se mantendrán sin cambios los canales y emisoras que haya sintonizado previamente. Esto le permite mantener los nombres de los canales, su orden en la lista de TV o de radio y cualquier configuración que haya almacenado para dichos canales y emisoras, como los parámetros del descodificador o del sistema de emisión.

Resintonización mediante sintonización automática

Puede volver a sintonizar todos los canales de televisión y emisoras de radio dejando que el televisor los sintonice automáticamente.

- > Pulse **TV** para encender el televisor o **RADIO** para encender la radio.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú SETUP, y pulse **▼** para resaltar TUNING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú TUNING y pulse **▼** para resaltar AUTO TUNING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú AUTO TUNING.
- > Pulse **▶▶** para iniciar la sintonización automática.
- > Una vez completada la sintonización automática, aparecerá el menú EDIT PROGRAMS. Podrá redefinir el orden de los canales y emisoras, borrarlos o cambiar su nombre.

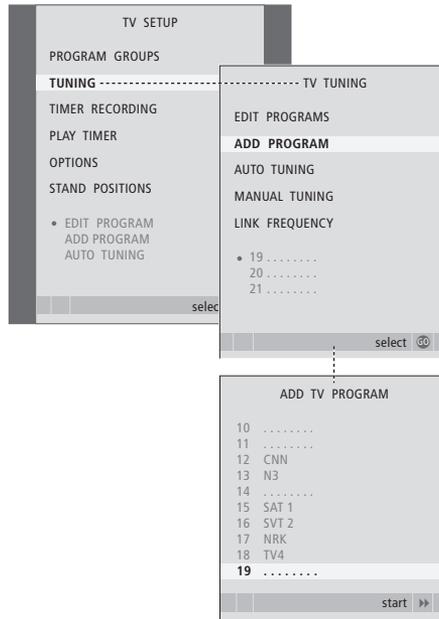


Nota: Si vuelve a sintonizar todos los canales de televisión y emisoras de radio, desaparecerán todos los grupos y ajustes de canales que haya establecido.

Adición de nuevos canales y emisoras

Puede agregar un canal o emisora nuevo o actualizar uno sintonizado que, por ejemplo, haya cambiado de frecuencia.

- > Pulse **TV** para encender el televisor o **RADIO** para encender la radio.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú **SETUP**, y pulse **▼** para resaltar **TUNING**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **TUNING** y pulse **▼** para resaltar **ADD PROGRAM**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **ADD PROGRAM**.
- > Pulse **▶▶** para comenzar. Los nuevos canales y emisoras se irán añadiendo automáticamente a medida que se vayan encontrando.
- > Cuando haya terminado la sintonización y se hayan añadido los nuevos canales y emisoras, aparecerá el menú **EDIT PROGRAMS**. Podrá redefinir el orden de los canales y emisoras, borrarlos o cambiar su nombre. El cursor resaltará el primer canal o emisora nuevo de entre los que se hayan añadido a la lista.



Configuración de posiciones para el giro del televisor

Si su televisor está equipado con el soporte motorizado opcional, puede girarlo desde el terminal a distancia Beo4.

Además, puede programar el televisor para que gire automáticamente hacia su posición de visión favorita al encenderlo, hacia otra posición diferente mientras escucha la radio y hacia una posición de standby al apagarlo.

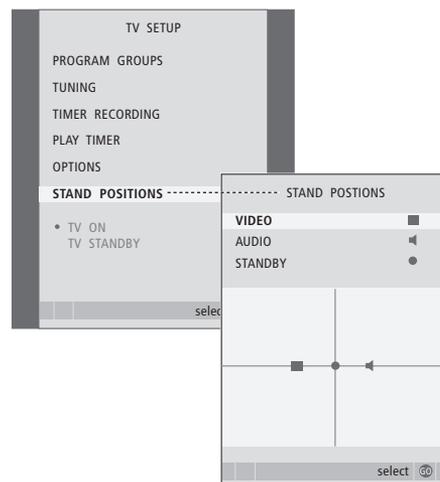
También puede girar manualmente el televisor.

Elija una posición del soporte para cuando encienda el televisor, otra para la radio y otra para cuando lo apague.

- > Pulse **TV** para encender el televisor.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP, y pulse **▼** para resaltar STAND POSITIONS.
- > Pulse **GO** para abrir el menú STAND POSITIONS.
- > Pulse **GO** para determinar la posición para VIDEO.
- > Pulse **◀▶** para girar el televisor, y colóquelo según su posición de visión.
- > Pulse **GO** para guardar la posición.

Para guardar una posición del soporte para cuando encienda la radio

- > Pulse **▼** para ir a AUDIO.
- > Pulse **GO** para determinar la posición para AUDIO.
- > Pulse **◀▶** para girar el televisor y colocarlo como desee.
- > Pulse **GO** para guardar la posición.



Para guardar la posición del soporte para cuando el televisor esté apagado y en modo standby

- > Pulse **▼** para ir a STANDBY.
- > Pulse **GO** para determinar la posición para STANDBY.
- > Pulse **◀▶** para girar el televisor y colocarlo como desee.
- > Pulse **GO** para guardar la posición.
- > Pulse **EXIT** para salir de los menús.

¡NOTA! Para más información sobre la instalación del soporte motorizado por primera vez, consulte el capítulo "Configuración de su televisor por primera vez" en la página 16.

Cuando preconfigure el televisor para que se encienda o apague automáticamente a una hora en concreto o cuando preconfigure una grabación programada de un programa en un reproductor de vídeo, el reloj garantiza que estas prestaciones se activan o desactivan a la hora correcta.

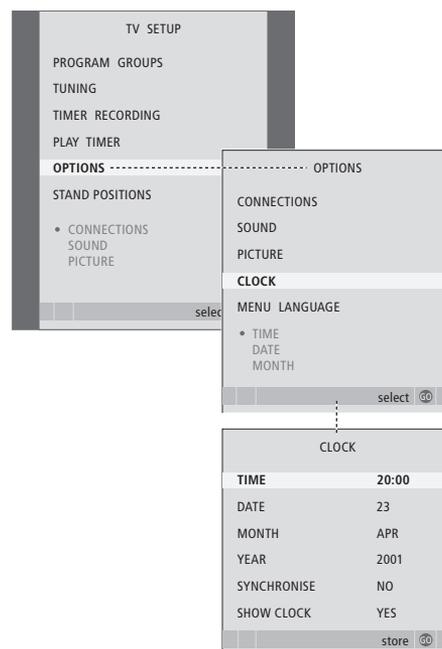
La forma más sencilla de ajustar el reloj es sincronizarlo con el servicio de teletexto de un canal sintonizado de televisión, a través del menú CLOCK. Si decide sincronizar el reloj, puede hacerlo con el servicio de teletexto que ofrece el canal de televisión que esté viendo. Si no se dispone de un servicio de teletexto, puede ajustarlo manualmente.

Para que aparezca el reloj en la pantalla, pulse varias veces LIST hasta que aparezca CLOCK en el visor de Beo4 y después pulse GO. Para ocultar el reloj, repita el mismo procedimiento.*

Antes de sincronizar el reloj con un canal sintonizado, compruebe que el canal que está viendo ofrece el servicio de teletexto.

- > Pulse TV para encender el televisor.
- > Pulse MENU para abrir el menú TV SETUP, y pulse ▼ para resaltar OPTIONS.
- > Pulse GO para abrir el menú OPTIONS y pulse ▼ para resaltar CLOCK.
- > Pulse GO para abrir el menú CLOCK.
- > Pulse ◀ o ▶ para ver su selección para cada elemento.
- > Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por los elementos de los menús. Sólo es necesario introducir manualmente la hora si se configura SYNCHRONISE en NO.
- > Pulse GO para guardar la configuración de su reloj y calendario, o
- > pulse EXIT para salir de todos los menús sin guardar.

Si el reloj no se actualiza en la transición entre el horario de verano e invierno, seleccione el canal con el que ha sincronizado originalmente el reloj y éste se actualizará.



Abreviaturas de los meses

Jan	Enero	Jul	Julio
Feb	Febrero	Aug	Agosto
Mar	Marzo	Sep	Septiembre
Apr	Abril	Oct	Octubre
Mayo	Mayo	Nov	Noviembre
Jun	Junio	Dec	Diciembre

*¡NOTA! Para poder ver la opción CLOCK en Beo4, debe añadirla primero a su lista de funciones. Si desea más información, consulte el capítulo "Personalización de Beo4" en la página 66.

Ajuste de los parámetros de imagen y sonido

Los parámetros de imagen y sonido se preconfiguran en fábrica a unos valores neutros que se adaptan a la mayoría de situaciones de visión y escucha. No obstante, si lo desea, puede ajustarlos de acuerdo a sus preferencias.

Ajuste del brillo, color o contraste de la imagen. Los parámetros de sonido incluyen volumen, graves y agudos.

Guarde temporalmente su configuración de imagen y sonido (hasta que apague el televisor) o bien de forma permanente.

Para más información sobre cómo cambiar el formato de imagen, consulte la página 9 de la Guía.

Cambio del brillo, color o contraste

Ajuste la configuración de imagen a través del menú PICTURE. La configuración temporal se cancela cuando apaga el televisor.

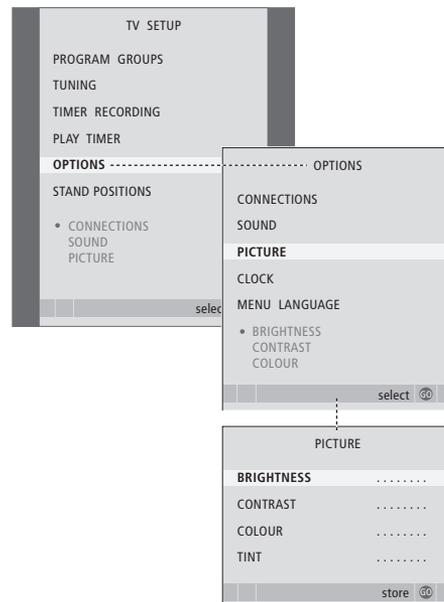
- > Pulse **TV** para encender el televisor.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP, y pulse **▼** para resaltar OPTIONS.
- > Pulse **GO** para abrir el menú OPTIONS y pulse **▼** para resaltar PICTURE.
- > Pulse **GO** para abrir el menú PICTURE.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por los elementos de los menús.
- > Pulse **◀** o **▶** para ajustar los valores.
- > Pulse **EXIT** para guardar su configuración hasta que apague el televisor, o
- > pulse **GO** para guardarla de forma permanente.

Para ocultar temporalmente la imagen de la pantalla, pulse varias veces LIST hasta que aparezca P.MUTE en Beo4, y después pulse GO. Para recuperar la imagen de nuevo, pulse el botón de cualquier fuente, como TV.

Opciones del menú PICTURE

- BRIGHTNESS ... Ajusta el brillo de la imagen.
- CONTRAST ... Ajusta el nivel de contraste de la imagen.
- COLOUR ... Ajusta la intensidad de color de la imagen.

En las fuentes de vídeo que utilizan la señal NTSC, puede ajustarse una cuarta opción: Tint (tonalidad o matiz del color).



Cambio del volumen, graves o agudos

Ajuste los parámetros del sonido desde el menú **SOUND SETUP**. La configuración temporal se cancela cuando apaga el televisor.

- > Pulse **TV** para encender el televisor.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú **TV SETUP** y pulse ▼ para resaltar **OPTIONS**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **OPTIONS** y pulse ▼ para resaltar **SOUND**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **SOUND**.
- > Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por los elementos de los menús.
- > Pulse ◀◀ o ▶▶ para ajustar los valores o seleccionar una configuración.
- > Pulse **EXIT** para guardar su configuración hasta que apague el televisor, o
- > pulse **GO** para guardarla de forma permanente.

Si conecta altavoces o auriculares

El contenido del menú **SOUND** varía dependiendo de qué elementos haya conectados al televisor.

Opciones del menú

SOUND SETUP/SOUND ADJUSTMENT

VOLUME ... Ajusta el nivel de volumen del televisor cuando se enciende.

(CENTRE) ... Sólo estará disponible si ha conectado altavoces al televisor. Ajusta el balance entre los altavoces externos e internos.

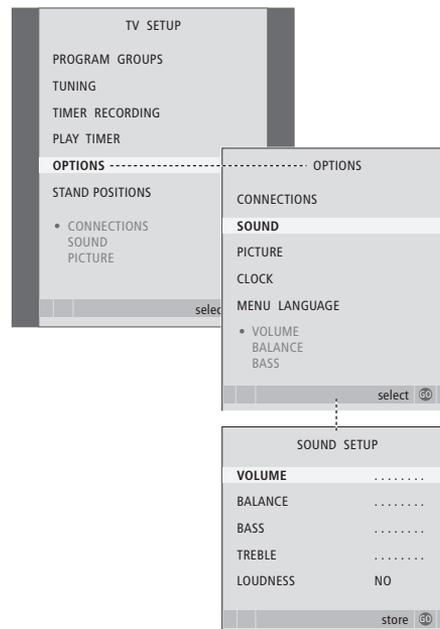
(BALANCE) ... Ajusta el balance entre los altavoces.

BASS ... Ajusta el nivel de graves.

TREBLE ... Ajusta el nivel de agudos.

LOUDNESS ... La sonoridad o sensación sonora compensa la falta de sensibilidad del oído humano en las altas y bajas frecuencias, realizando estas frecuencias cuando se escucha a un nivel de volumen bajo y haciendo la música más dinámica. La sonoridad puede activarse (**ON**) o desactivarse (**OFF**).

El contenido de este menú varía dependiendo de su configuración de altavoces.



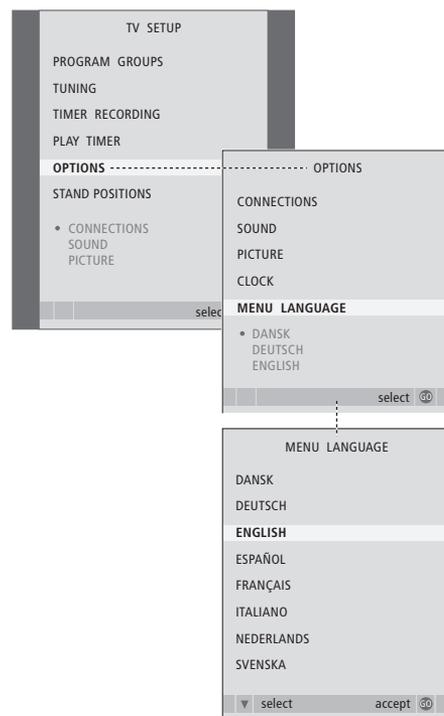
Selección del idioma de los menús

El idioma de los menús que elija durante la configuración de su televisor por primera vez podrá modificarse cuando lo desee.

Una vez elegido el idioma de los menús, todos los menús y mensajes de presentación aparecerán en ese idioma.

Puede seleccionar el idioma de los menús en pantalla a través del menú TV SETUP. El texto en pantalla cambia a medida que pasa de un idioma a otro.

- > Pulse **TV** para encender el televisor.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP, y pulse ▼ para resaltar **OPTIONS**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **OPTIONS** y pulse ▼ para resaltar **MENU LANGUAGE**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **MENU LANGUAGE**.
- > Use ▼ y ▲ para ir al idioma que prefiera.
- > Pulse **GO** para hacer su selección.
- > Pulse **STOP** para volver a los menús anteriores o **EXIT** para salir de todos los menús directamente.



Podrá modificar la presentación de la radio en cualquier momento. Su selección determina qué se muestra en la pantalla al seleccionar radio como fuente.

Al cambiar el estilo de la presentación de la radio en el menú RADIO DISPLAY, aparecerá una muestra del estilo de presentación en el menú.

- > Pulse **RADIO** para encender la radio.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú RADIO SETUP, y pulse **▼** para resaltar TUNING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú RADIO TUNING y pulse **▼** para resaltar RADIO DISPLAY.
- > Pulse **GO** para abrir el menú de presentación de la RADIO.
- > Pulse **◀◀** o **▶▶** para cambiar la configuración.
- > Pulse **GO** para guardar su selección.
- > Pulse **STOP** para volver a los menús anteriores o **EXIT** para salir de todos los menús directamente.

Opciones del menú RADIO DISPLAY

STYLE ... Seleccione la configuración de la presentación para cuando escuche la radio.

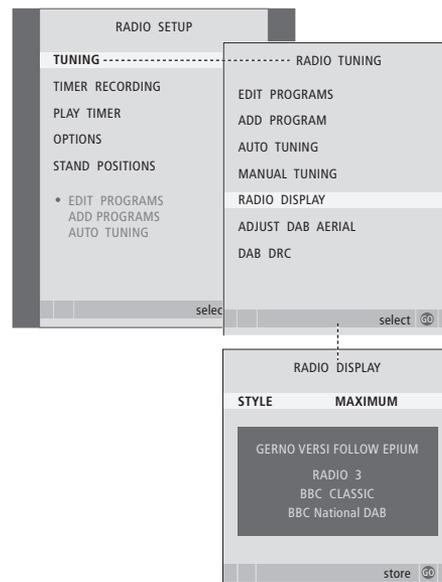
Las opciones son:

MAXIMUM ... Muestra texto que la cadena emite constantemente, así como el número y el nombre de la emisora de radio y la frecuencia o nombre del "conjunto".

TIME OUT ... Muestra la presentación máxima pero eliminando la presentación cuando el texto enviado por la cadena ya se ha mostrado una vez*.

MINIMUM ... Muestra el número y el nombre de la emisora de radio.

OFF ... No hay presentación en modo radio.



*¡NOTA! Si ha elegido el estilo de la presentación de la radio "TIME OUT", podrá abrir la presentación de la radio brevemente en pantalla con sólo pulsar GO.

En este capítulo se explica el modo de ubicar y conectar el televisor. Se incluye además una vista general de los paneles de conexión.

Se recomienda que siga el siguiente procedimiento cuando configure el televisor:

- Desembale el televisor
- Busque un lugar apropiado para instalar el televisor
- Instale el televisor sobre el soporte de pie o de pared que haya elegido
- Coloque el televisor
- Conecte los cables, los equipos adicionales y los altavoces

Este procedimiento se describe en detalle en las páginas siguientes.

Funcionamiento avanzado, 5

Todo lo que debe saber de su televisor más allá del uso habitual, como el modo de manejar las funciones de reproducción programada y standby programado y un receptor digital conectado. Cómo utilizar un sistema de sonido surround.

Sintonización y configuración de preferencias, 15

Se explica cómo configurar el televisor por primera vez y cómo sintonizar los canales y emisoras. Este capítulo también incluye información acerca del ajuste de la hora, fecha, imagen y sonido, así como de las posiciones del soporte.

Ubicación, tomas y conexiones, 35

- Configuración del televisor, 36
- Tomas para una cámara de vídeo y auriculares, 39
- Panel de conexión, 40
- Conexión de equipos de vídeo adicionales, 42
- Registro de equipos de vídeo adicionales, 46
- Configuración de los altavoces – sonido surround, 48

El sistema BeoLink, 55

Se explica cómo conectar un sistema de audio al televisor y cómo controlar un sistema de audio y vídeo integrado. Se explica el modo de realizar las conexiones, de controlar un sistema de distribución y de configurar su televisor en una habitación periférica. Personalización de Beo4 para su sistema.

Índice alfabético, 68

Configuración del televisor

Para obtener información acerca de cómo fijar y colocar los cables en la parte posterior del televisor, consulte la página 38.

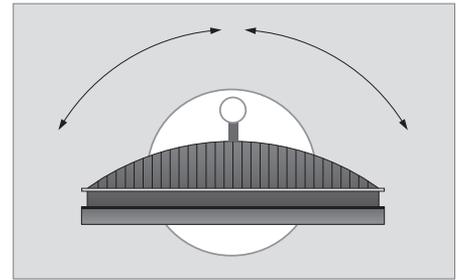
Para más información acerca de los paneles de conexión, consulte la página 40.

Manipulación del televisor

- No coloque el televisor en un lugar expuesto a la luz solar directa, ni debajo de luz artificial directa como un foco halógeno, ya que estas circunstancias podrían reducir la sensibilidad del receptor del terminal a distancia. Además, si se sobrecalienta la pantalla, pueden aparecer puntos negros en la imagen. Estos puntos desaparecen de nuevo al volver el televisor a la temperatura normal.
- Para evitar posibles daños, utilice solamente soportes de pie o de pared de Bang & Olufsen.
- Asegúrese de que el televisor se configura, coloca y conecta de acuerdo con lo establecido en estas instrucciones.
- Este televisor ha sido diseñado exclusivamente para su uso en interiores, en entornos domésticos secos. La temperatura de uso recomendada es de 10–40 °C (50–105 °F).
- No coloque ningún objeto sobre el televisor.
- Coloque siempre el televisor sobre una superficie plana y estable.

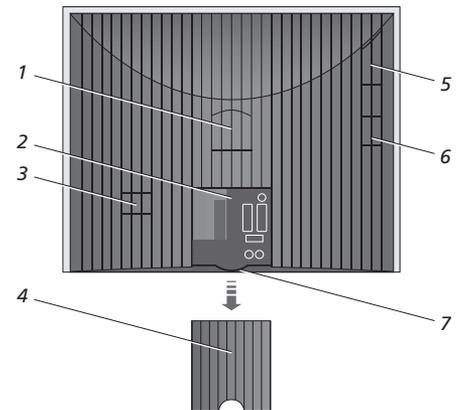
Visión general de los paneles de conexión

- 1 Tapa de la fijación para el soporte de pie y de pared opcionales. Tire de la parte inferior para quitar la tapa.
- 2 Panel de conexión principal. Si necesita más información, consulte la página 40.
- 3 Tapa de la toma DVI para la conexión de un ordenador. Si necesita más información, consulte la página 41.
- 4 Tapa del panel de conexión principal. Tire de la parte inferior para quitar la tapa.
- 5 Tapa del lector de tarjetas opcional para el acceso a canales DVB.
- 6 Tapa de las tomas de cámara y auriculares. Empuje hacia dentro para abrir, empuje de nuevo para cerrar.
- 7 Ranura para cables. Es importante que los cables se pasen por la ranura y se aten con un sujetacables, ya que de lo contrario podrían soltarse de las tomas. Si necesita más información, consulte la página 38.



- No trate de abrir el televisor. Deje estas operaciones al personal de servicio cualificado.

Si dispone de un soporte motorizado, deje suficiente espacio alrededor del televisor para permitir que gire libremente. El televisor también puede girarse manualmente.

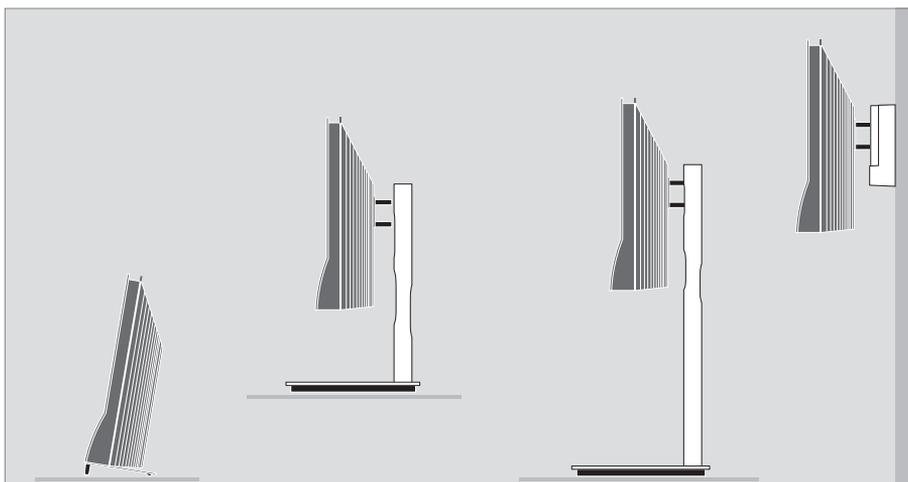


Opciones de ubicación

El televisor se puede colocar de varias formas; a la derecha, se ilustran algunas de ellas. Si desea más información, consulte a su distribuidor de Bang & Olufsen.

Si instala el televisor sobre uno de los soportes de pie motorizados o en el soporte de pared, podrá inclinarlo hacia arriba y hacia abajo, así como girarlo hacia la izquierda y la derecha. Recuerde, sin embargo, que sólo lo podrá inclinar manualmente.

Mientras instala el televisor en el soporte de pie o de pared, puede usar el embalaje para apoyar los productos. Así el montaje resulta más sencillo. Para más información, consulte la Guía que se adjunta con estos accesorios.



Instalación de la cubierta del altavoz: Sujete la cubierta del altavoz ligeramente a la derecha de los "soportes" a y b. A continuación, deslice la cubierta hacia la izquierda para que los "puntos de sujeción" se acoplen en los "soportes" correspondientes (a, b y c) del televisor.

Para extraer la cubierta, use el pulgar para empujar la cubierta hacia la derecha para desengancharla y después tire de ella hacia arriba.

Conexiones de la antena y de la alimentación de red

Al instalar el televisor sólo tiene que conectar la antena de TV a la toma de TV y la antena FM a la toma marcada con FM, y conectar el televisor a la red eléctrica como se muestra a la derecha.

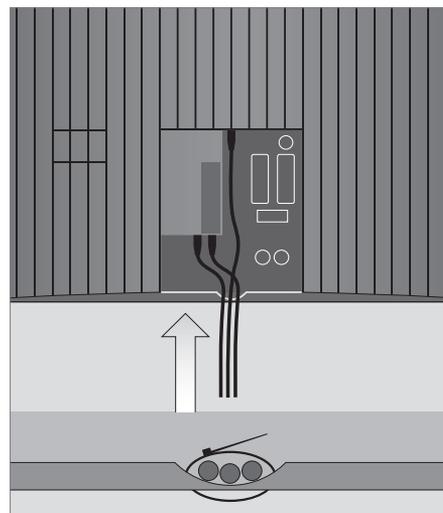
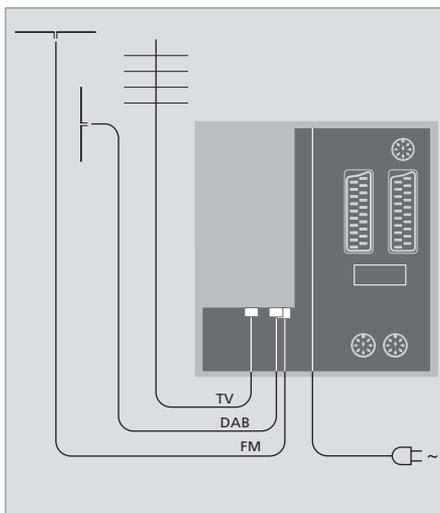
Si su televisor está equipado con el módulo DAB opcional, deberá conectar además una antena DAB.

Si utiliza una antena DAB

- Utilice el menú DAB ARIAL ADJUSTMENT, descrito en la página 23, para saber dónde colocar la antena. El menú le permite conocer la potencia de la señal DAB.
- Asegúrese de colgar o instalar la antena verticalmente.

Si va a conectar altavoces, un sistema de sonido o cualquier otro equipo al televisor, no lo conecte aún a la red eléctrica.

El cable y el enchufe de red suministrados están diseñados especialmente para el televisor. Si cambia el enchufe o daña el cable, esto tendrá un efecto negativo sobre la imagen de televisión.



Una vez completada la conexión y asegurados los cables como se describe en esta página, conecte la alimentación. Aparecerá una diminuta luz roja debajo de la pantalla. El equipo está en modo standby y listo para su uso. Si su televisor se ha configurado automáticamente, ahora puede sintonizar canales como se explica en el capítulo “Configuración de su televisor por primera vez” en la página 16.

Su televisor ha sido diseñado para permanecer en el modo standby cuando no esté funcionando. Por tanto, para facilitar el funcionamiento del terminal a distancia, es fundamental que no lo desconecte de la red. El televisor sólo se puede apagar totalmente desconectándolo del enchufe de la red eléctrica.

¡IMPORTANTE! Todos los cables deben atarse al televisor con el sujetacables que se adjunta como se muestra.

Cuando haya conectado y ajustado todos los cables, deberá volver a colocar la protección.

Aquí puede conectar unos auriculares y, por ejemplo, escuchar un programa o conectar una cámara de vídeo y ver sus grabaciones en el televisor. Si tiene conectado un equipo de vídeo BeoCord V 8000, puede copiar las grabaciones de la cámara de vídeo en una cinta.

Tomas para conexiones temporales

PHONES

Puede conectar unos auriculares estéreo en la toma PHONES. Los altavoces del televisor dejan de emitir sonidos al conectar unos auriculares, y vuelven a funcionar al desconectarlos.

Estas tomas se utilizan para conectar una cámara de vídeo:

VIDEO

Para la señal de vídeo.

R – L

Para la conexión de audio (canales derecho e izquierdo respectivamente).

Visualización de fotografías digitales en el televisor

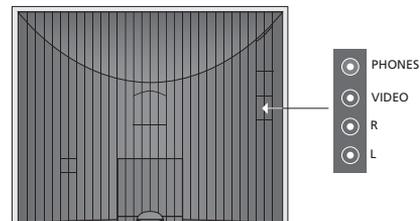
Para ver las imágenes de su cámara, conéctela y encienda el televisor. El televisor registra automáticamente la señal y podrá ver imágenes fijas en la pantalla.

Si la señal de la cámara se desactiva

> Pulse LIST varias veces hasta que aparezca CAMERA en Beo4 y pulse GO.

Para poder visualizar CAMERA en Beo4, debe añadirla primero a su lista de funciones.

Si desea más información, consulte el capítulo "Personalización de Beo4" en la página 66.



Ver y copiar desde una cámara de vídeo

Si tiene conectado al televisor un equipo de vídeo, como por ejemplo, BeoCord V 8000, y conecta una cámara de vídeo, puede copiar las grabaciones de la cámara en una cinta.

Para copiar una grabación desde una cámara de vídeo

- > Conecte su cámara de vídeo e inicie la reproducción en ella. El televisor registra automáticamente la señal y podrá ver las imágenes en la pantalla.
- > Pulse RECORD para comenzar a grabar.

Si selecciona otra fuente o apaga el televisor durante la grabación desde una cámara de vídeo, se interrumpirá la grabación. No se pueden ver programas durante la grabación.

Panel de conexión

El panel de conexión del televisor le permite conectar los cables de entrada de señal y una gran variedad de equipos adicionales, como un reproductor de vídeo o un equipo de música Bang & Olufsen vinculado.

Las tomas AV son las tomas principales para la conexión de equipos adicionales. Cualquier equipo que conecte en estas tomas debe registrarse en el menú CONNECTIONS. Si desea más información, consulte el capítulo "Configuración de su televisor por primera vez" en la página 16.

También puede conectar un ordenador y usar el televisor a modo de monitor.

Tomas del panel posterior

AV3

L

Izquierda, señal de línea (para el sonido del PC).

R

Derecha, señal de línea (para el sonido del PC).

Y – Pb – Pr

Para la conexión de equipos externos.

LINK

Toma de salida de antena para la distribución de señales de vídeo a otras habitaciones. También necesita un amplificador de radiofrecuencia periférico.

DATOS DVB

Para el personal de mantenimiento.

~

Conexión a la red eléctrica.

DAB

Toma de entrada de antena para la antena DAB. Solamente está disponible si el televisor está equipado con el módulo FM/DAB opcional.

TV

Toma de entrada de antena de su antena externa o red de TV por cable, o del televisor de la habitación principal, si este televisor está situado en una habitación periférica.

FM/DVB

Toma de entrada de antena de su antena FM o DVB. Solamente está disponible si el televisor está equipado con el módulo FM o DVB opcional.

STAND

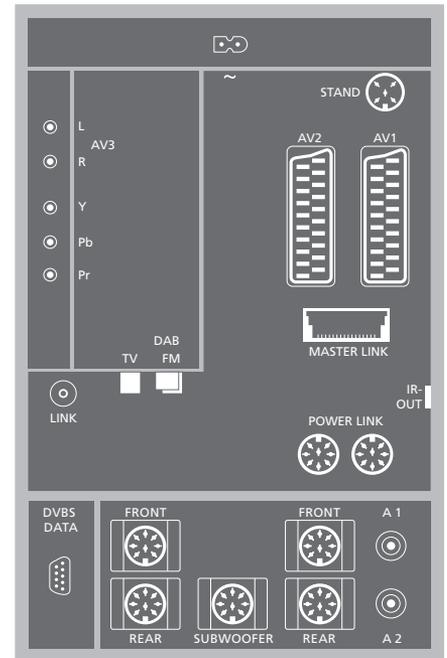
Para la conexión de un soporte motorizado.

AV2 (AV)

Toma de 21 pines para la conexión de audio y vídeo de otros equipos, como un reproductor de DVD, un receptor digital, un segundo descodificador o una videoconsola.

La toma puede utilizarse para un módulo

AV 2 Expander, que permite conectar otros equipos de vídeo de otros fabricantes (no de Bang & Olufsen) al mismo tiempo.



AV1 (AV VMEM)

Toma de 21 pines para la conexión de un reproductor de vídeo Bang & Olufsen, un receptor digital, un descodificador u otro reproductor de vídeo. También puede conectar equipos adicionales de otro tipo.

MASTER LINK

Toma para la conexión de un equipo de música Bang & Olufsen compatible. También se utiliza para la distribución BeoLink de sonido por toda la casa.

POWER LINK

Para la conexión de unos altavoces externos de Bang & Olufsen.

IR out

Para un receptor digital conectado.

El altavoz y las tomas digitales que se mencionan a continuación sólo están disponibles si su televisor está equipado con el módulo de sonido surround opcional:

REAR

Las dos tomas se utilizan para conectar los altavoces posteriores externos de una instalación de sonido surround.

FRONT

Las dos tomas se utilizan para conectar los altavoces frontales externos de una instalación de sonido surround.

SUBWOOFER

Esta toma se utiliza para conectar un subwoofer BeoLab 2 en una instalación de sonido surround.

A1 – A2

Para señales de entrada de sonido digital de equipos externos conectados a un grupo de tomas AV.

Conexión de un ordenador – toma DVI

Desconecte el televisor, el ordenador y todos los equipos conectados al ordenador de la red eléctrica.

Utilizando el tipo de cable apropiado, conecte un extremo en la toma de salida DVI o VGA del ordenador, y el otro extremo en la toma DVI del televisor.

Para escuchar el sonido del ordenador por los altavoces conectados al televisor, use el cable adecuado y conecte la salida de sonido del ordenador en las tomas L – R del televisor.

Vuelva a conectar el televisor, el ordenador, y todos los equipos conectados al ordenador a la red eléctrica.



DVI

Conexión DVI para la recepción de gráficos digitales o analógicos de un PC externo. Admite las siguientes resoluciones: 60 Hz; 640 × 480, 800 × 600, 848 × 480, 1.024 × 576, 1.024 × 768, 1.280 × 720, 1.360 × 768.

¡IMPORTANTE! Si desea conectar un ordenador al televisor y utilizar el televisor a modo de monitor, asegúrese de que desconecta el televisor, el ordenador y todos los equipos conectados al mismo de la red eléctrica antes de conectar el ordenador y el televisor entre sí.

Además, el ordenador debe estar conectado a un enchufe de pared con toma a tierra como se especifica en las instrucciones de instalación del mismo.

Si ha conectado un equipo HD al televisor, algunas funciones de vídeo pueden verse afectadas:

- El menú Set-top Box Controller descrito en la página 8 no aparece;
- Si ha seleccionado FORMAT 2 para imágenes tipo buzón como se describe en la página 11 de la Guía, no podrá deslizar la imagen hacia arriba o hacia abajo;
- No podrá distribuir el sonido o la imagen desde una fuente HD a un equipo de la habitación periférica;
- No podrá grabar una fuente HD, a no ser que su equipo HD incluya también una señal de definición estándar (SD);

En este capítulo se explica cómo conectar equipos de vídeo adicionales al televisor.

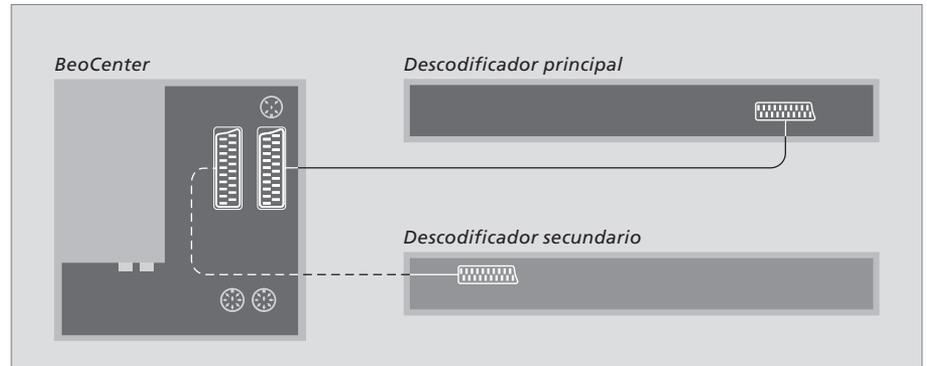
Puede conectar un decodificador al televisor con la toma AV 2. Si su instalación también incluye un reproductor de vídeo Bang & Olufsen, deberá conectar el decodificador al reproductor de vídeo.

Puede conectar un receptor digital a cualquiera de las tomas AV.

Al conectar un reproductor de vídeo Bang & Olufsen (debe conectarlo a la toma AV 1), el televisor detecta la conexión automáticamente.

Asegúrese de que todos los equipos conectados están registrados en el menú CONNECTIONS. Para más información, consulte el capítulo "Registro de equipos de vídeo adicionales" en la página 46.

Conexión de un decodificador



Antes de conectar equipos externos, desconecte de la red eléctrica todos los sistemas relacionados.

- > Conecte el cable de la antena externa a la toma TV del televisor.
- > Conecte el decodificador en la toma de 21 pines AV 1 situada en el panel de conexión del televisor.

Si desea conectar un decodificador de radiofrecuencia, conecte el cable de la antena externa en la toma de entrada del decodificador y lleve la señal o el cable hasta la toma de antena del televisor (marcada con TV IN).

Detección de los canales sintonizados y del decodificador

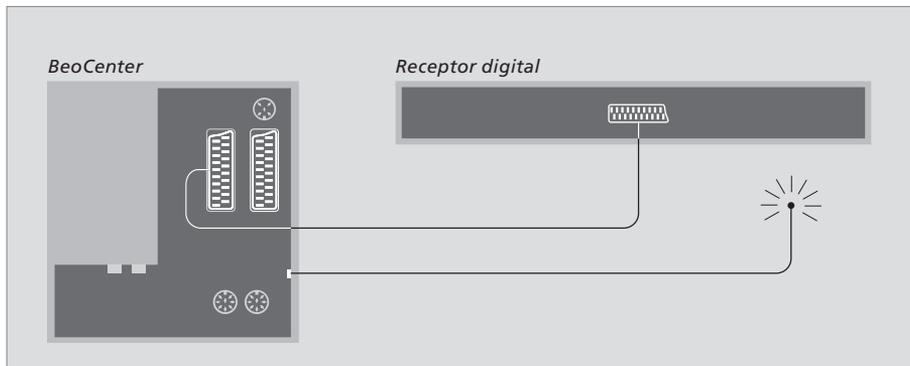
En la mayoría de los casos, un decodificador conectado se reconoce y registra automáticamente durante el proceso de sintonización. El decodificador debería detectar automáticamente aquellos canales que necesiten decodificación. Sin embargo, si no es éste el caso, realice el ajuste mediante el menú MANUAL TUNING para el canal en cuestión. Consulte la sección "Ajuste de los canales de televisión sintonizados" en el capítulo "Modificación de canales y emisoras sintonizados" en la página 23.

Conexión de un receptor-digital

Antes de conectar equipos externos, desconecte de la red eléctrica todos los sistemas relacionados.

- > Conecte un extremo del cable AV de 21 pines al receptor digital.
- > Conecte el cable a la toma AV 1 o AV 2 de la parte posterior del televisor.
- > Conecte el transmisor de infrarrojos en la toma IR OUTPUT del televisor.
- > Si su receptor digital transmite la señal de vídeo HDTV, y su televisor está preparado para esta función, conecte también el receptor digital a la toma DVI-I o Y-Pb-Pr.
- > Acople el transmisor de infrarrojos al receptor de infrarrojos del receptor digital.

Para poder utilizar el terminal a distancia incluido con el receptor digital, no tape completamente su receptor de infrarrojos.



Modo standby automático

Al registrar un receptor digital en el menú CONNECTIONS, también puede seleccionar una hora "AUTO STANDBY" para el receptor digital. Esto significa que puede elegir si desea que el receptor digital pase al modo standby automáticamente.

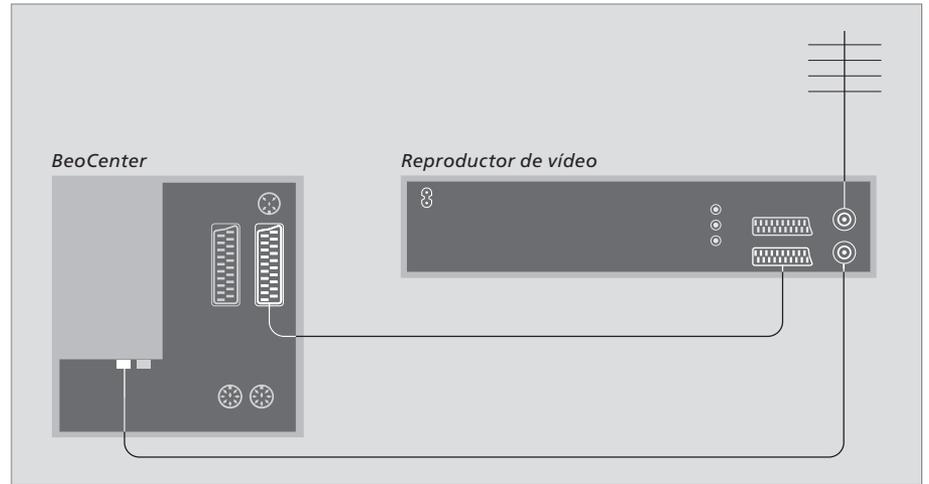
Las opciones son:

- AFTER 0 MIN ... El receptor digital pasa al modo standby inmediatamente al seleccionar otra fuente.
- AFTER 30 MIN ... El receptor digital pasa al modo standby 30 minutos después de seleccionar otra fuente*.
- AT TV STANDBY ... El receptor digital pasa al modo standby cuando el televisor pasa al modo standby.
- NEVER ... El receptor digital no pasa al modo standby automáticamente.
- FOLLOW TV ... El receptor digital se enciende al encender el televisor y pasa al modo standby al pasar el televisor al modo standby.

Los receptores digitales deben configurarse siguiendo las instrucciones de su propia documentación.

** Si pasa el televisor al modo standby antes de que pasen 30 minutos, el receptor digital también pasará al modo standby.*

Conexión de un reproductor de vídeo Bang & Olufsen



Antes de conectar equipos externos, desconecte de la red eléctrica todos los sistemas relacionados.

- > Conecte un extremo del cable AV de 21 pines a la toma AV en la parte posterior del vídeo.
- > Lleve el cable hasta la toma AV 1 de la parte posterior del televisor.

BeoCord V 8000

Si conecta un vídeo BeoCord V 8000 al televisor, algunas de las funciones de BeoCord V 8000 funcionarán de forma diferente a la descrita en la Guía de BeoCord V 8000, y algunas de esas funciones no estarán disponibles. Encontrará un suplemento para la Guía de BeoCord V 8000 en su distribuidor de Bang & Olufsen.

Conexión de la antena

Utilice su conexión de antena externa (o conexión de televisión por cable) y el cable de antena suministrado con el reproductor de vídeo.

- > Conecte el cable de la antena externa en la toma de entrada de señal marcada con  del panel posterior del vídeo.
- > Lleve la señal de antena hasta el televisor mediante el cable de antena suministrado con el vídeo.
- > Enchufe un extremo en la toma marcada con TV del vídeo y el otro en la toma de antena marcada con TV en el panel de conexión del televisor.

Cuando conecte fuentes o equipos de vídeo adicionales a su televisor, debe registrarlos en el menú CONNECTIONS.

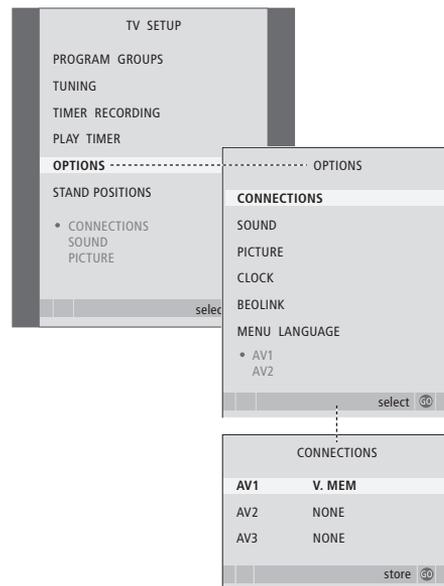
Al encender el equipo por primera vez el televisor detecta los sistemas conectados en ese momento y el menú CONNECTIONS aparece automáticamente en la pantalla. Si más adelante conecta un equipo de forma permanente, deberá registrarlo en el menú CONNECTIONS.

Para más información sobre cómo y dónde conectar equipos adicionales, consulte las páginas anteriores y el capítulo "Panel de conexión" en la página 40.

¿Qué equipos hay conectados?

El registro de los equipos conectados al televisor le permite activarlos con el terminal a distancia Beo4.

- > Pulse **TV** para encender el televisor.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP, y pulse **▼** para resaltar OPTIONS.
- > Pulse **GO** para abrir el menú OPTIONS. CONNECTIONS aparecerá resaltado.
- > Pulse **GO** para abrir el menú CONNECTIONS.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por las diferentes tomas: AV1, AV2 y AV3.
- > Pulse **GO** para poder registrar un equipo conectado en la toma que aparece resaltada.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por los tipos de tomas.
- > Pulse **◀** o **▶** para registrar el equipo conectado en la toma resaltada.
- > Pulse **GO** para poder seleccionar otra toma AV.
- > Una vez completada su configuración, pulse **STOP** para retroceder por los menús anteriores o **EXIT** para salir de todos los menús directamente.



Si, por alguna razón, desconecta los equipos adicionales y luego desconecta el televisor de la red eléctrica, es posible que tenga que registrar de nuevo los equipos después de la nueva conexión y puesta en marcha, incluso si no ha cambiado la configuración de dichos equipos.

Cuando haya conectado el equipo de vídeo adicional al televisor, deberá “decirle” al equipo que ha hecho conexiones adicionales, como conectar una entrada de sonido digital, una señal de vídeo digital o un transmisor de infrarrojos.

Opciones del menú CONNECTIONS

AV 1

NONE ... Si no hay ningún equipo conectado.

V.MEM ... Si ha conectado un reproductor de vídeo Bang & Olufsen o cualquier otro reproductor de vídeo.

V.MEM+DECODER ... Si ha conectado un reproductor de vídeo Bang & Olufsen con un decodificador conectado al vídeo.

V.MEM+STB ... Si ha conectado un reproductor de vídeo Bang & Olufsen con un receptor digital conectado al vídeo.

DECODER ... Si ha conectado un decodificador.

V.AUX ... Si ha conectado cualquier otro tipo de equipo auxiliar.

STB ... Si ha conectado un receptor digital.

HDTV ... Si la fuente conectada a esta toma AV soporta HDTV, seleccione qué toma se utiliza para HDTV. Las opciones son: YPbPr, DVI o NO.

Si conecta un vídeo Bang & Olufsen, las únicas opciones para AV 1 son: V.MEM, V.MEM+STB y V.MEM+DECODER.

AV 2

NONE ... Si no hay ningún equipo conectado.

EXPANDER ... Si ha conectado una caja de expansión con otro equipo auxiliar.

V.AUX ... Si ha conectado cualquier otro tipo de equipo auxiliar.

DVD ... Si ha conectado un reproductor de DVD u otros dispositivos similares.

STB ... Si ha conectado un receptor digital.

HDTV ... Si la fuente conectada a esta toma AV soporta HDTV, seleccione qué toma se utiliza para HDTV. Las opciones son: YPbPr, DVI o NO.

AV 3

NONE ... Si no hay ningún equipo conectado.

PC ... Si ha conectado un PC.

STB ... Si ha conectado un receptor digital.

HDTV* ... Si ha conectado audio a una de las tomas de audio. Las opciones son A1 o A2.

** Esta opción sólo está disponible si su televisor está equipado con el módulo de sonido surround opcional.*



Si ha conectado un receptor digital, deberá seleccionarlo en una lista en pantalla cuando seleccione STB en el menú CONNECTIONS.

Si su televisor está equipado con el módulo de sonido surround opcional, podrá crear una instalación de sonido surround.

La instalación de sonido surround se adapta fácilmente a su salón. Deje que la imagen determine su posición de escucha y visión ideal. Disfrutará de la mejor calidad de sonido en el área creada por los altavoces.

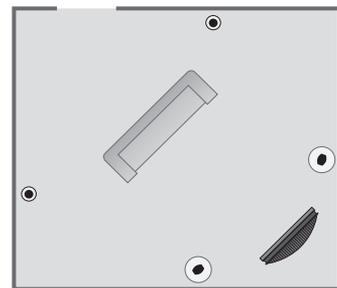
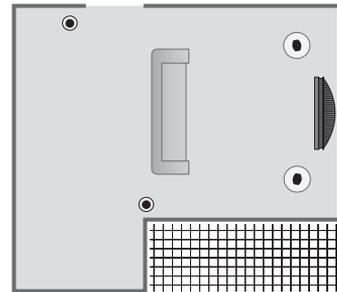
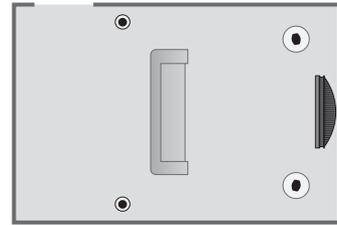
En este capítulo se explica cómo configurar altavoces para sonido surround además de cómo realizar los ajustes necesarios para disfrutar del mejor sonido.

Ubicación de los altavoces externos

Las tres ilustraciones de la derecha muestran ejemplos de cómo puede ubicar el televisor y los altavoces.

En la configuración de los altavoces se aplican las siguientes directrices:

- Si dispone de dos juegos de altavoces diferentes, use siempre los altavoces más potentes como altavoces frontales.
- Sitúe los altavoces donde desee antes de conectarlos.
- Coloque los altavoces posteriores en uno de los lados por detrás de su posición de escucha favorita.
- No debe colocar los altavoces necesariamente en los rincones de la habitación.
- Si desea conectar un subwoofer BeoLab 2, consulte la Guía del subwoofer.



Conexión de los altavoces

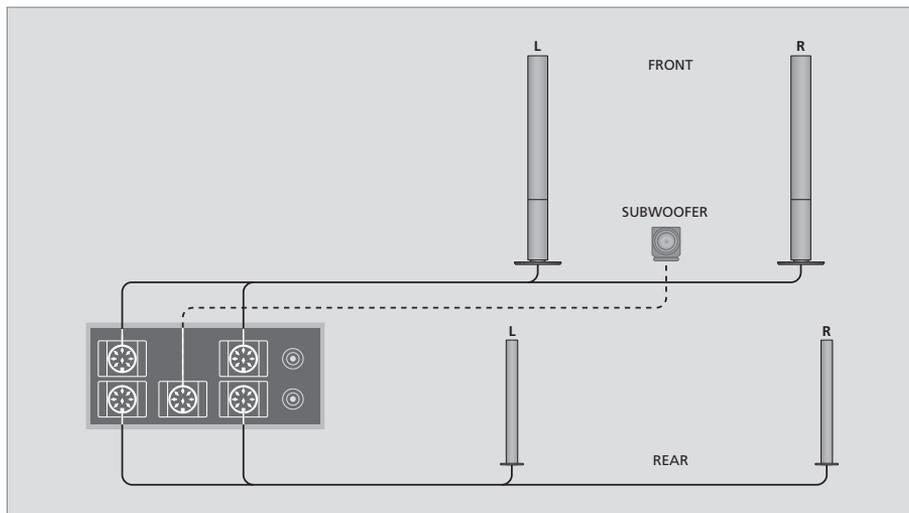
Conecte los altavoces Bang & Olufsen y un subwoofer BeoLab 2 en el panel de conexión de la parte posterior del televisor. Los altavoces deben ser Power Link, de Bang & Olufsen.

Para conectar los altavoces

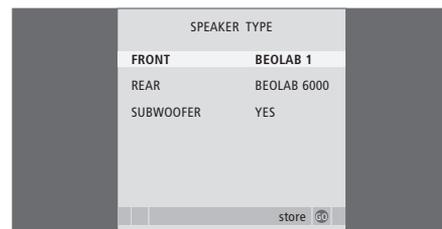
- > Use los cables que se adjuntan con los altavoces.
- > Conecte los dos altavoces frontales en las tomas marcadas con FRONT.
- > Conecte los dos altavoces posteriores en las tomas marcadas con REAR.
- > Conecte el subwoofer en la toma marcada con SUBWOOFER.

Puede conectar las señales de un altavoz a otro (tal como se describe en la Guía suministrada con los altavoces) o puede conectar cada altavoz en una toma. Si necesita cables más largos y adaptadores, consulte a su distribuidor de Bang & Olufsen.

Recuerde ajustar siempre el conmutador L – R – LINE de ambos juegos de altavoces frontales y posteriores a L o R (canal izquierdo o derecho), para indicar su posición dentro de cada juego. Configure los altavoces izquierdos en L y los derechos en R.



- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP y pulse ▼ para resaltar **OPTIONS**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **OPTIONS** y pulse ▼ para resaltar **SOUND**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **SOUND SETUP** y pulse ▼ para resaltar **SPEAKER TYPE**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **SPEAKER TYPE**.
- > Pulse ◀▶ para mostrar el tipo de su altavoz y ▼ para pasar al siguiente juego de altavoces. Elija **NONE** si no hay altavoces conectados.
- > Si dispone de un subwoofer BeoLab 2, pulse ▼ para desplazar el cursor a **SUBWOOFER** y pulse press ▶▶ para cambiar el campo a **YES**.
- > Pulse **GO** para guardar su selección o **EXIT** para salir del menú sin guardar.

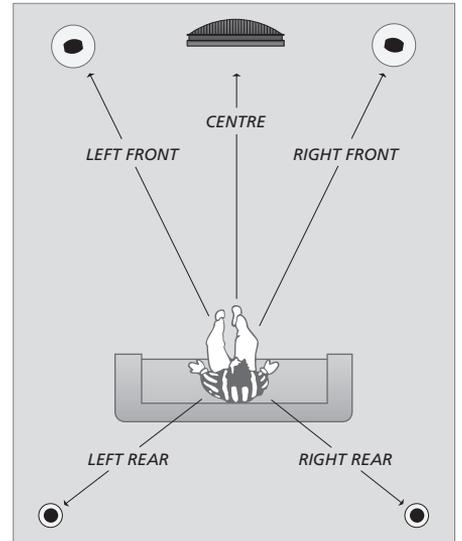


Ajuste de la distancia de los altavoces

Encienda el televisor desde su posición de visión favorita. Introduzca las distancias en línea recta, en metros, entre su posición y los altavoces individuales.

Para definir las distancias de los altavoces

- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP, y pulse **▼** para resaltar **OPTIONS**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **OPTIONS** y pulse **▼** para resaltar **SOUND**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **SOUND SETUP** y pulse **▼** para resaltar **SPEAKER DISTANCE**.
- > Pulse **GO** para abrir el menú **SPEAKER DISTANCE**.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazar el cursor de un altavoz a otro y pulse **◀▶** para seleccionar la distancia aproximada en línea recta en metros entre su posición de visión y cada uno de los altavoces.
- > Cuando haya introducido las distancias apropiadas, pulse **GO** para guardar su configuración o **EXIT** para salir del menú sin guardarla.



SPEAKER DISTANCE	
CENTRE	1.0 M
LEFT FRONT	1.0 M
RIGHT FRONT	1.0 M
RIGHT REAR	1.0 M
LEFT REAR	1.0 M

store **GO**

No tiene que introducir la distancia para el subwoofer BeoLab 2, ya que su colocación apenas influye en el sonido.

Calibración del nivel sonoro

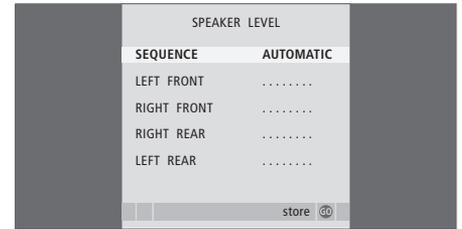
Cuando haya conectado los altavoces en una instalación de sonido surround al televisor, tendrá que realizar una calibración de los mismos.

En cada uno de los altavoces que tiene conectados en su instalación de sonido surround se genera alternativamente un sonido de calibración. Su tarea es ajustar el nivel sonoro procedente de los altavoces conectados para que coincida con el del altavoz central. Puede elegir si desea que la secuencia del sonido se realice automática o manualmente.

Una vez realizada la calibración de los altavoces, sólo necesitará volver a realizarla si hace cambios en la configuración; por ejemplo, si mueve alguno de los altavoces.

- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP y pulse ▼ para resaltar OPTIONS.
- > Pulse **GO** para abrir el menú OPTIONS y pulse ▼ para resaltar SOUND.
- > Pulse **GO** para abrir el menú SOUND SETUP y pulse ▼ para resaltar SPEAKER LEVEL.
- > Pulse **GO** para abrir el menú SPEAKER LEVEL. SEQUENCE aparecerá resaltado.
- > Pulse ◀◀ o ▶▶ para seleccionar entre AUTOMATIC y MANUAL.
- > Pulse ◀◀ o ▶▶ para ajustar el sonido del altavoz y ▲ o ▼ para pasar a otro altavoz.
- > Cuando haya ajustado el sonido de todos los altavoces de su instalación de sonido surround, pulse **GO** para guardar su configuración o **EXIT** para salir del menú sin guardarla.

El nivel sonoro de los altavoces del televisor funciona como punto de comparación con los altavoces externos y no se puede ajustar aquí.



No es necesario calibrar el sonido del subwoofer en un sistema de sonido surround. Si aun así desea ajustar el sonido del subwoofer una vez completada la calibración, consulte la sección "Ajustes de sonido" en la página 52.

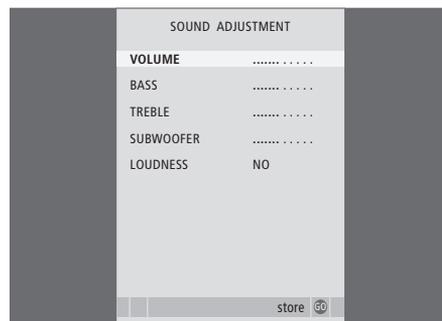
Ajustes de sonido

Los parámetros de sonido se preconfiguran en fábrica a unos valores neutros que se adaptan a la mayoría de situaciones de audición. No obstante, si lo desea, puede ajustarlos de acuerdo a sus preferencias.

Puede predefinir niveles de volumen, graves y agudos para el sonido, así como para un subwoofer BeoLab 2 conectado.

Además, también podrá activar o desactivar la función de sonoridad. La sonoridad o sensación sonora compensa la falta de sensibilidad del oído humano en las altas y bajas frecuencias, realizando estas frecuencias cuando se escucha a un nivel de volumen bajo y haciendo la música más dinámica.

- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP y pulse **▼** para resaltar OPTIONS.
- > Pulse **GO** para abrir el menú OPTIONS y pulse **▼** para resaltar SOUND.
- > Pulse **GO** para abrir el menú SOUND SETUP, ADJUSTMENT ya está resaltado.
- > Pulse **GO** para abrir el menú SOUND ADJUSTMENT.
- > Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el parámetro que desea ajustar.
- > Pulse **◀** o **▶** para ajustar los valores o seleccionar una configuración.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por los elementos de los menús.
- > Pulse **EXIT** para guardar su configuración hasta que apague el televisor.
- > Pulse **GO** para guardarla de forma permanente.



Tenga en cuenta que no todos los elementos están disponibles si están conectados los auriculares.

Selección de una combinación de altavoces

Mientras está viendo una película o un programa, puede elegir la combinación de altavoces que desea conectar, en función de los diversos modos de audio disponibles en su sistema.

Su televisor puede activar automáticamente una combinación de altavoces. Esto ocurre si, por ejemplo, el programa o el DVD contienen información acerca del número de altavoces que han de conectarse. Aún así es libre de elegir la combinación de altavoces que prefiera.

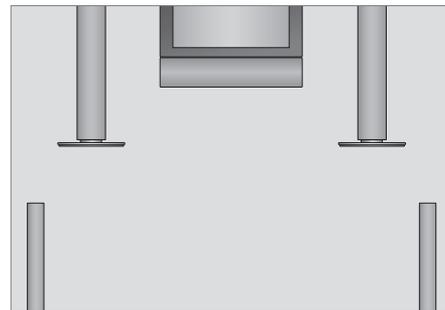
Para elegir una combinación de altavoces a través de Beo4

- > Pulse LIST en Beo4 hasta que aparezca SPEAKER en el visor.
- > Pulse el número de la combinación de altavoces que desea. Los altavoces seleccionados se conectan automáticamente.
- > Si desea ajustar el balance sonoro en el programa que está viendo, pulse ▲ o ▼ para ajustar el balance entre los altavoces frontales y posteriores externos y pulse ◀◀ o ▶▶ para ajustar el balance entre los altavoces izquierdo y derecho.
- > Pulse EXIT para borrar SPEAKER del visor de Beo4 y volver a la fuente que estaba utilizando.

Combinaciones de altavoces

- SPEAKER 1 ... Sonido sólo en el altavoz central.
 - SPEAKER 2 ... Sonido estéreo en los dos altavoces frontales. El subwoofer BeoLab 2 está activo.
 - SPEAKER 3 ... El altavoz central, los altavoces frontales y el subwoofer BeoLab 2 están activos.
 - SPEAKER 4 ... Sonido estéreo mejorado en los altavoces frontales y posteriores. El subwoofer BeoLab 2 está activo.
 - SPEAKER 5 ... Sonido surround desde todos los altavoces, incluido el subwoofer BeoLab 2.
- Para programas codificados en sonido surround.

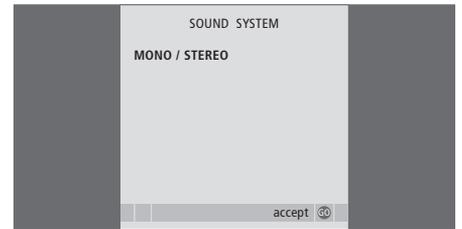
Si sólo ha conectado dos altavoces frontales externos al televisor, sólo podrá seleccionar SPEAKER 1–3.



Consulta del nombre del sistema de sonido activo

Puede consultar el nombre del sistema de sonido activo para una fuente o canal en la pantalla. Sin embargo, no es posible ajustar o preconfigurar un sistema de audio.

- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP y pulse ▼ para resaltar OPTIONS.
- > Pulse **GO** para abrir el menú OPTIONS y pulse ▼ para resaltar SOUND.
- > Pulse **GO** para abrir el menú SOUND SETUP y pulse ▼ para resaltar SOUND SYSTEM.
- > Pulse **GO** para abrir el menú SOUND SYSTEM.



Todos sus equipos Bang & Olufsen pueden conectarse para formar un sistema BeoLink. Un sistema BeoLink completo le permite distribuir sonido e imágenes de una fuente central por toda la casa.

Funcionamiento avanzado, 5

Todo lo que debe saber de su televisor más allá del uso habitual, como el modo de manejar las funciones de reproducción programada y standby programado y un receptor digital conectado. Cómo utilizar un sistema de sonido surround.

Sintonización y configuración de preferencias, 15

Se explica cómo configurar el televisor por primera vez y cómo sintonizar los canales y emisoras. Este capítulo también incluye información acerca del ajuste de la hora, fecha, imagen y sonido, así como de las posiciones del soporte.

Ubicación, tomas y conexiones, 35

Se explica cómo manipular y ubicar el televisor y dónde se encuentran las distintas tomas. Se explica el modo de conectar a su televisor un descodificador, un receptor digital o un reproductor de vídeo y cómo registrar cualquier equipo adicional. Cómo conectar altavoces y cómo girar el televisor en un sistema de sonido surround, incluyendo cómo seleccionar la combinación adecuada de altavoces.

El sistema BeoLink, 55

- Conexión y control de un equipo de audio, 56
- Su televisor en una habitación periférica, 60
- Distribución del sonido y la imagen con BeoLink, 62
- Dos televisores en la misma habitación, 64
- Personalización de Beo4, 66

Índice alfabético, 68

Si conecta un equipo de audio compatible con Bang & Olufsen al televisor mediante un cable Master Link, obtendrá las ventajas de un sistema de audio y vídeo integrado.

Reproduzca un CD en el equipo de audio utilizando los altavoces del televisor o vea un programa de televisión y envíe el sonido a los altavoces del equipo de audio.

Sus equipos de audio y vídeo pueden estar juntos en una habitación, o bien en dos habitaciones independientes, con el televisor en una habitación y el equipo de audio con un juego de altavoces en otra.

Si su televisor está equipado con el módulo FM o FM/DAB opcional, podrá desactivarlo, y entonces no se podrá utilizar como fuente.

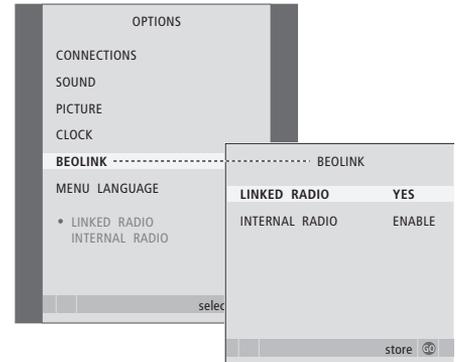
Tenga en cuenta que no todos los equipos de audio de Bang & Olufsen admiten la integración con el televisor.

Conexión de una radio

Si conecta un equipo de audio al televisor, deberá acceder al menú BeoLink y configurar el modo de uso de las radios:

- > Pulse **TV** para encender el televisor
- > Pulse **MENU** para abrir el menú SETUP.
- > Pulse **▼** para ir a **OPTIONS**, pulse **GO** para abrir el menú **OPTIONS**.
- > Pulse **▼** para ir a **BEOLINK**, pulse **GO** para abrir el menú **BEOLINK**.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por las opciones del menú y pulse **◀◀** o **▶▶** para modificar los parámetros.

Cuando un equipo de audio está conectado a su televisor y la radio incorporada está activada, puede escoger la radio que utilizará. En general, se puede decir que el botón **RADIO** abre la radio principal, mientras que el botón **AV** es el que abre la radio secundaria.

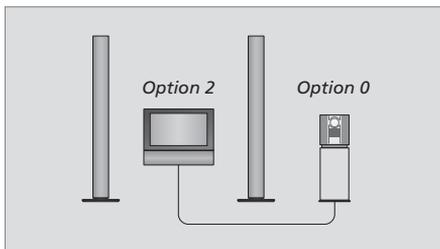


Configuración de opciones

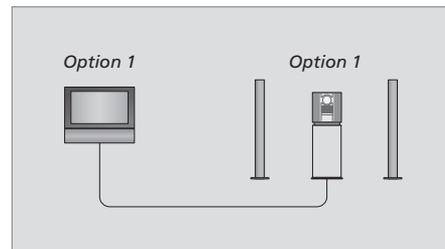
Si su televisor se ha configurado en un sistema de audio y vídeo (AV), puede ser que requiera programarlo en la opción correcta con Beo4. Primero pase todo el sistema al modo standby.

Configuración de opciones del televisor

- > Manteniendo pulsado el botón **•** de Beo4, pulse **LIST**.
- > Suelte ambos botones.
- > Pulse **LIST** varias veces hasta que aparezca OPTION? en Beo4 y pulse **GO**.
- > Pulse **LIST** varias veces hasta que aparezca V.OPT en Beo4 y teclee el número pertinente (1, 2 o 4).



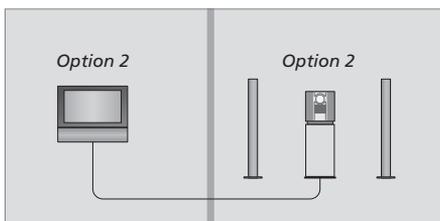
Configuración del televisor y un equipo de audio en una habitación – todos los altavoces están conectados al televisor.



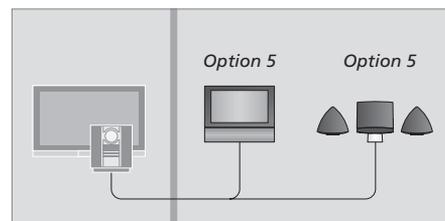
Puede configurar el televisor (con o sin altavoces conectados) y el equipo de audio (con un juego de altavoces conectado) en la misma habitación.

Configuración de opciones del equipo de audio

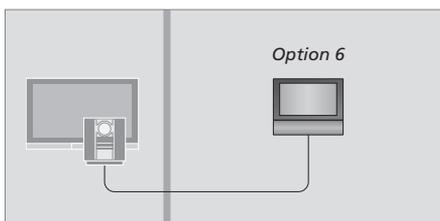
- > Manteniendo pulsado el botón **•** de Beo4, pulse **LIST**.
- > Suelte ambos botones.
- > Pulse **LIST** varias veces hasta que aparezca OPTION? en Beo4 y pulse **GO**.
- > Pulse **LIST** varias veces hasta que aparezca A.OPT en Beo4 y teclee el número pertinente (0, 1, 2, 5 o 6).



Puede configurar el equipo de audio en una habitación y el televisor (con o sin altavoces conectados) en otra.



Si configura el televisor en una habitación periférica sin un equipo de audio, deberá configurarlo en la Opción 5.



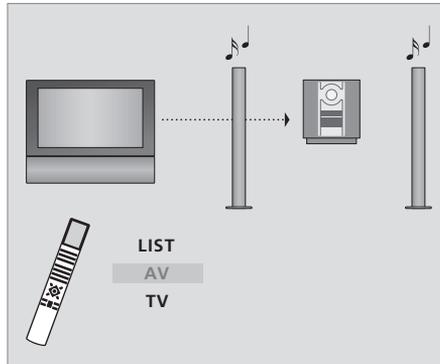
Si configura el televisor en una habitación periférica sin un equipo de audio, deberá configurarlo en la Opción 6.

Uso de un sistema de audio y vídeo integrado

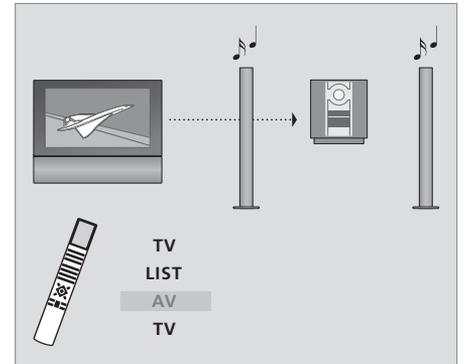
Si integra el equipo de audio con el televisor, podrá seleccionar una combinación de altavoces apropiada para el canal de audio o vídeo actual, además de grabar el sonido de vídeo en el equipo de audio.

Grabación del sonido del equipo de vídeo

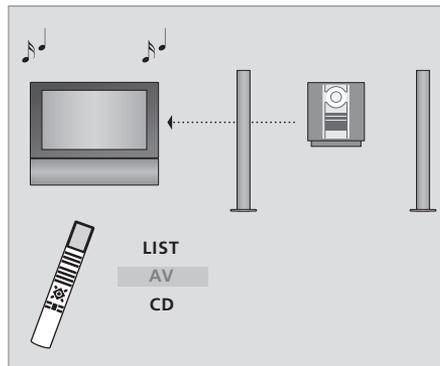
Si escucha el sonido del televisor por los altavoces del equipo de audio Bang & Olufsen y éste tiene una pletina para cinta, puede grabar en ella el sonido del televisor. Si desea más información, consulte la Guía del equipo de audio.



Para escuchar el sonido del televisor por los altavoces del equipo de audio sin encender la pantalla, pulse varias veces LIST hasta que aparezca AV* en el visor de Beo4, y pulse el botón de una fuente, como TV.



Para escuchar el sonido del televisor por los altavoces del equipo de audio sin encender la pantalla, pulse varias veces LIST hasta que aparezca AV*, y pulse TV de nuevo.



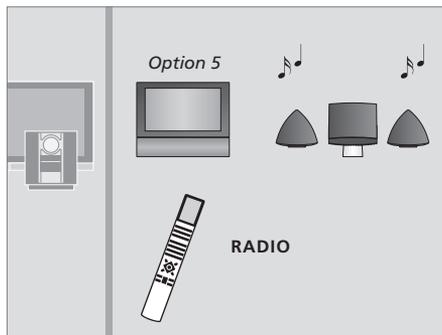
Para escuchar el sonido del equipo de audio por los altavoces del televisor, pulse LIST varias veces hasta que aparezca AV* en Beo4, y después pulse el botón de una fuente de audio, como CD.

**¡NOTA! Para poder ver la opción AV en Beo4, primero debe añadirla a su lista de funciones. Si desea más información, consulte el capítulo "Personalización de Beo4" en la página 66.*

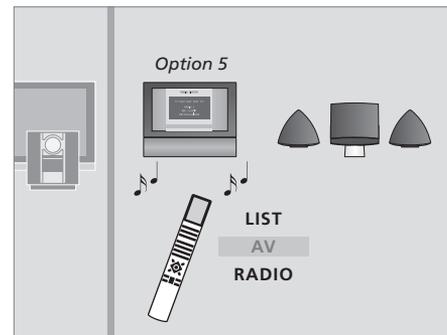
Su televisor en una habitación periférica con un equipo de audio

Si configura el televisor en una habitación periférica y activa la radio interna, podrá elegir qué radio desea escuchar. Sin embargo, sólo podrá utilizar la radio interna del televisor si la ha activado, como se describe en la página 56.

Los parámetros descritos en esta página ilustran qué radio está activada al activar la radio interna y conectar también una radio periférica al televisor.



Para escuchar la radio del equipo de audio, sólo tiene que pulsar **RADIO**.



Para escuchar la radio incorporada, pulse **LIST** varias veces hasta que aparezca **AV*** en Beo 4, y pulse **RADIO**.

Su televisor en una habitación periférica

Si tiene instalado BeoLink en su casa y decide ubicar el televisor en una habitación periférica, puede controlar todos los sistemas conectados a través del televisor.

Cuando conecte el televisor para utilizarlo en una habitación periférica debe realizar el siguiente procedimiento:

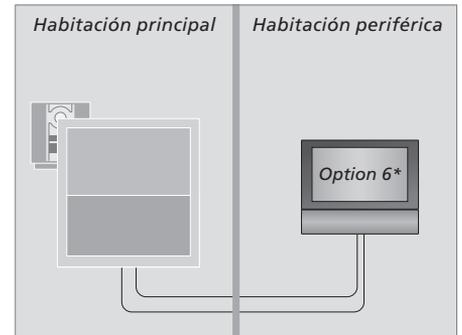
- 1 Conecte el televisor de la habitación periférica a la red eléctrica
- 2 Con el terminal a distancia Beo4 programe el televisor de la habitación periférica en la Opción 6*
- 3 Desconecte el televisor de la habitación periférica de la red eléctrica
- 4 Realice las conexiones periféricas y de la antena
- 5 Vuelva a enchufar el televisor de la habitación periférica a la red eléctrica.

Configuración de opciones

Para que todo su sistema funcione correctamente es esencial que el televisor de la habitación periférica esté programado en la opción correcta, antes de conectarlo al sistema de la habitación principal.

Para configurar el televisor de la habitación periférica en la opción correcta

- > Manteniendo pulsado el botón **•**, pulse LIST.
- > Suelte ambos botones.
- > Pulse LIST varias veces hasta que aparezca OPTION? en Beo4 y pulse GO.
- > Pulse LIST varias veces hasta que aparezca V.OPT en el visor de Beo4 y pulse 6*.



* Si conecta el televisor para utilizarlo en una habitación periférica donde ya hay conectados otros sistemas periféricos, como altavoces, debe programarlo en la Opción 5.

Funcionamiento en la habitación periférica

Cuando se encuentre en la habitación periférica, puede controlar todos los sistemas conectados con el terminal a distancia Beo4.

Uso de fuentes presentes solamente en una de las habitaciones

Pulse el botón del equipo que desea utilizar

RADIO

Utilice la fuente seleccionada como acostumbra

Uso de una fuente de la habitación principal – tipo de fuente presente en ambas habitaciones

Pulse varias veces hasta que aparezca LINK* en el visor de Beo4

LIST

LINK

Pulse el botón del equipo que desea utilizar

TV

Utilice el equipo como acostumbra

Uso de una fuente de la habitación periférica – tipo de fuente presente en ambas habitaciones

Pulse el botón del equipo que desea utilizar

TV

Utilice el equipo como acostumbra

Escucha del sonido estéreo en su habitación periférica

Normalmente, el sonido que se distribuye desde una fuente de vídeo de la habitación principal, como un receptor digital, hacia la habitación periférica se transmitirá en sonido monofónico. No obstante, puede seleccionar sonido estéreo:

Pulse para encender el televisor

DTV

Pulse varias veces hasta que aparezca AV* en el visor de Beo4

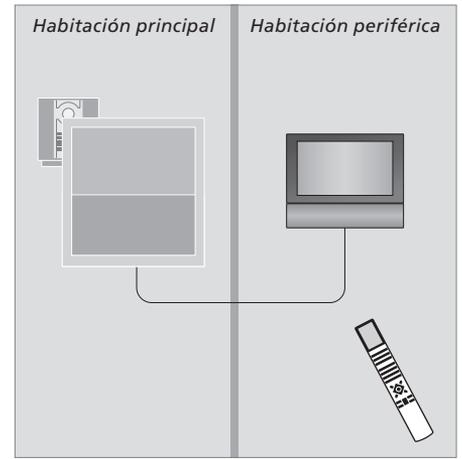
LIST

AV

Pulse para activar una fuente conectada al sistema de la habitación principal, como un receptor digital

DTV

Mientras se usa esta función, no se pueden distribuir otras fuentes de la habitación principal hacia otros sistemas de la habitación periférica.



* Para poder ver las opciones LINK y AV en Beo4, debe añadirlos primero a la lista de funciones. Si desea más información, consulte el capítulo "Personalización de Beo4" en la página 66.

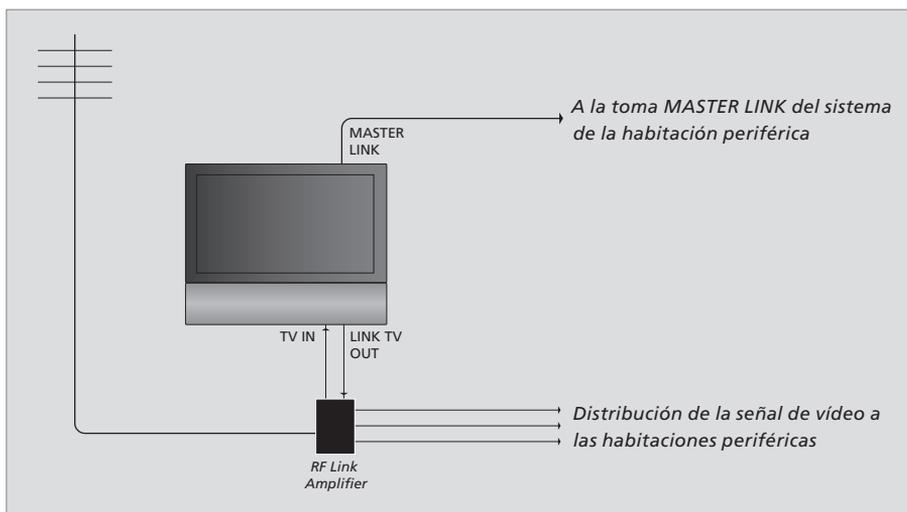
Distribución del sonido y la imagen con BeoLink

El sistema BeoLink permite la distribución de imágenes y sonido a las demás habitaciones de la casa.

Por ejemplo, puede conectar el televisor del salón a otro equipo de vídeo o a un juego de altavoces de otra habitación, lo que hace posible "trasladar" las imágenes o el sonido a otras habitaciones.

Si tiene instalado un sistema de distribución BeoLink, puede utilizar el televisor tanto en la habitación principal, el salón, como en una habitación periférica, un estudio o dormitorio.

En determinadas circunstancias, quizás necesite configurar el modulador.



El sistema de la habitación principal debe estar conectado al sistema de la habitación periférica mediante un cable Master Link:

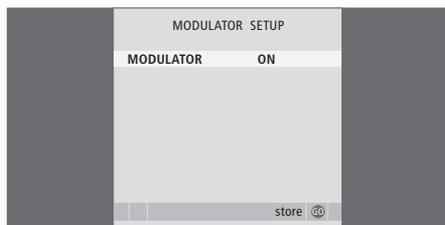
- > Conecte el cable Master Link en la toma marcada con MASTER LINK del televisor.
- > Si también desea distribuir señales de vídeo, conecte un cable de antena común en la toma LINK TV OUT del televisor. Lleve el cable de antena al amplificador de radiofrecuencia periférico y el cable Master Link a la habitación periférica. Siga las instrucciones que se adjuntan con los equipos de la habitación periférica.

Si ya hay un equipo de audio conectado a la toma Master Link y desea conectar más equipos, deberá dividir el cable Master Link en dos y unirlos con un cable de la habitación periférica utilizando una caja de unión especial. Si necesita ayuda, póngase en contacto con su distribuidor de Bang & Olufsen.

Las señales de audio y vídeo digitales no se pueden distribuir desde el televisor de la habitación principal al sistema de la habitación periférica.

¡NOTA! No se puede acceder a los grupos creados en un televisor de la habitación principal desde un televisor de la habitación periférica.

Modulador del sistema

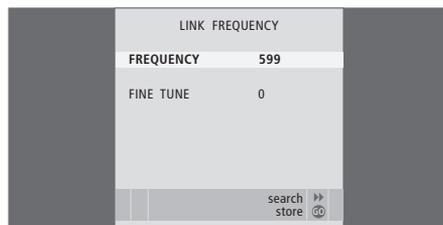


Si en la habitación periférica tiene una instalación de audio, como por ejemplo un sistema BeoLink Activo/Pasivo, y desea instalar un televisor que no se puede vincular en la misma habitación, ajuste el modulador del sistema en ON. La configuración de fábrica es OFF, que debe utilizarse si se trata de un televisor Bang & Olufsen vinculable.

Para activar el modulador del sistema

- > Pulse **TV** para encender el televisor.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP, y pulse **▼** para resaltar TUNING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú TV TUNING y pulse **▼** para resaltar LINK FREQUENCY.
- > Pulse **◀◀** dos veces, seguido de **GO**. Aparecerá el menú MODULATOR SETUP.
- > Pulse **◀◀▶▶** para mostrar ON.
- > Pulse **GO** para guardar la selección, o
- > pulse **EXIT** para salir de todos los menús sin guardar.

Frecuencia Link



Si, por ejemplo, un canal de televisión de su zona se emite a la misma frecuencia de señal que la que utiliza el sistema BeoLink, 599 MHz, debe sintonizar el modulador del sistema a una frecuencia que no se utilice. Cuando cambie la frecuencia link del sistema de la habitación principal debe asegurarse de que la frecuencia link del sistema de la habitación periférica esté en consonancia.

Para cambiar la frecuencia link

- > Pulse **TV** para encender el televisor.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP, y pulse **▼** para resaltar TUNING.
- > Pulse **GO** para abrir el menú TV TUNING y pulse **▼** para resaltar LINK FREQUENCY.
- > Pulse **GO** para abrir el menú LINK FREQUENCY. FREQUENCY aparecerá resaltado.
- > Pulse **◀◀▶▶** para buscar una frecuencia que no esté en uso.
- > Pulse **GO** para guardar la selección, o
- > pulse **EXIT** para salir de todos los menús sin guardar.

Dos televisores en la misma habitación

Si ha colocado su BeoCenter 6 en una habitación donde ya había un televisor Bang & Olufsen, y el uso de Beo4 puede afectar a ambos televisores, deberá modificar la configuración de opciones en BeoCenter 6. Evitará así la activación simultánea de ambos televisores.

Un terminal a distancia para ambos televisores

Para que su televisor funcione correctamente, es fundamental que lo configure en la opción correcta:

Para configurar el televisor en la Opción 4

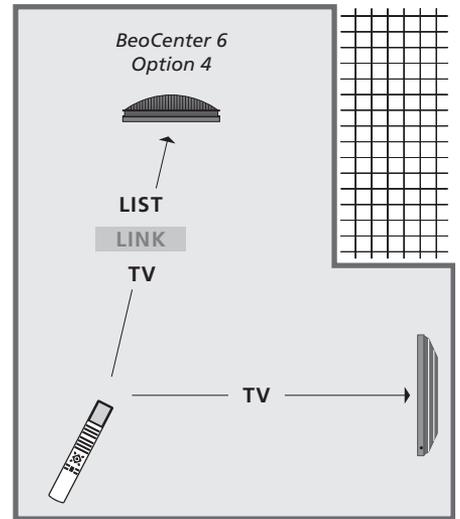
- > Manteniendo pulsado el botón • de Beo4, pulse LIST.
- > Suelte ambos botones.
- > Pulse LIST varias veces hasta que aparezca OPTION? en Beo4 y pulse GO.
- > Pulse LIST varias veces hasta que aparezca V.OPT en el visor de Beo4 y pulse 4.

Manejo del televisor en la Opción 4

Normalmente se puede activar una fuente, como TV, simplemente pulsando el botón de la fuente correspondiente en Beo4. No obstante, al configurar el televisor en la Opción 4, deberá hacer lo siguiente:

- > Pulse LIST varias veces hasta que aparezca LINK* en el visor de Beo4.
- > Pulse el botón de una fuente como TV.

**Para poder visualizar LINK en Beo4, debe añadirla primero a su lista de funciones.*



Para poder utilizar el teletexto en un televisor que ha configurado en la Opción 4, deberá ajustar Beo4 en "VIDEO 3", pero así eliminará las funciones de Beo4 que podrán utilizarse con los televisores configurados en otras opciones. Para más información, consulte el capítulo "Personalización de Beo4" en la página 66.

Los botones de Beo4 le permiten tener un control directo a distancia de un gran número de funciones del televisor y su visor le permite acceder a más funciones adicionales.

Siempre que aparece una fuente en Beo4 (TV, RADIO, etc.) puede pulsar el botón LIST y activar las funciones adicionales en la pantalla para ayudarle a operar con esa fuente, como si estuviera llamando a botones adicionales. También puede encender equipos adicionales conectados al televisor.

Puede personalizar su Beo4 para que se adapte al televisor y cambiar el orden en que aparecen estas funciones cuando las activa.

Tenga en cuenta que el terminal a distancia Beo4 incluye una lista de todas las funciones adicionales de audio y vídeo de Bang & Olufsen, pero sólo aquellas que sean admitidas por su televisor funcionarán cuando las active en el visor.

Configuración de Beo4

El terminal a distancia Beo4 viene configurado de fábrica para su uso con BeoCenter 6. No obstante, si compra otro Beo4, también podrá configurarlo para usarlo con el televisor.

Pulse y mantenga pulsado el botón de standby •

Pulse para acceder a la función de configuración de Beo4 **LIST**

Suelte ambos botones. Aparece **ADD?** en la pantalla

Pulse varias veces hasta que aparezca **CONFIG?** en el visor de Beo4 **LIST** **CONFIG?**

Pulse para poder seleccionar el tipo de configuración **GO**

Pulse varias veces hasta que aparezca **VIDEO?** en el visor de Beo4 **LIST** **VIDEO?**

Pulse para acceder a la configuración de vídeo **GO**

Pulse varias veces hasta que aparezca **VIDEO 2** en el visor de Beo4* **LIST** **VIDEO 2**

Pulse para guardar la configuración **GO**

Aparece **STORED** para indicar que la configuración se ha guardado. Se abandona automáticamente la función de configuración de Beo4 **STORED**

* Si ha configurado el televisor en la Opción 4, seleccione "VIDEO 3".

Agregar un "botón" adicional

Al añadir una nueva función a la lista de Beo4 puede acceder a este nuevo "botón" desde el visor.

Pulse y mantenga pulsado el botón de standby •

Pulse para acceder a la función de configuración de Beo4 **LIST**

Suelte ambos botones. Aparece **ADD?** en la pantalla **ADD?**

Pulse para abrir la lista de "botones" disponibles desde la que se añadirá el botón. Se visualiza en la pantalla el primer "botón", parpadeando **GO**

Pulse para avanzar o retroceder en la lista de todos los "botones" adicionales ▲ ▼

Pulse para agregar y colocar el "botón" en su posición preestablecida o como el primer "botón" de la lista, o **GO**

pulse para insertar el "botón" en una posición determinada de la lista **1 – 9**

Aparece **ADDED** para indicar que el "botón" se ha guardado. Se abandona automáticamente la función de configuración de Beo4 **ADDED**

Traslado de “botones” adicionales

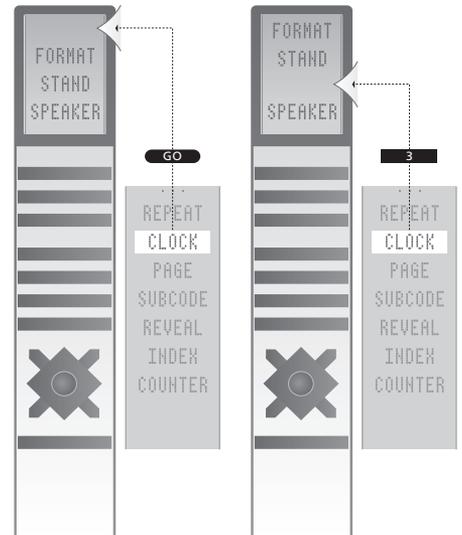
Se puede reorganizar el orden en que aparecen los “botones” adicionales pulsando LIST.

- Pulse y mantenga pulsado el botón de standby •
- Pulse para acceder a la función de configuración de Beo4 **LIST**
- Suelte ambos botones. Aparece ADD? en la pantalla ADD?
- Pulse varias veces hasta que aparezca MOVE? en el visor de Beo4 **LIST**
MOVE?
- Pulse para abrir la lista de “botones” adicionales. Se muestra el primer “botón” en la pantalla **GO**
- Pulse para avanzar o retroceder en la lista de “botones” adicionales ▲
▼
- Pulse para trasladar y colocar el “botón” visualizado como el primero de la lista, o pulse para insertar el “botón” en una posición determinada de la lista **GO**
1 – 9
- Aparece MOVED para indicar que el “botón” se ha trasladado. Se abandona automáticamente la función de configuración de Beo4 MOVED

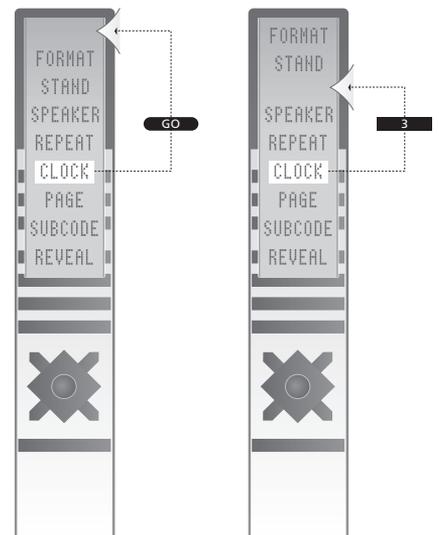
Eliminación de un “botón” adicional

Se puede eliminar cualquier “botón” adicional que esté disponible, pulsando LIST.

- Pulse y mantenga pulsado el botón de standby •
- Pulse para acceder a la función de configuración de Beo4 **LIST**
- Suelte ambos botones. Aparece ADD? en la pantalla ADD?
- Pulse varias veces hasta que aparezca REMOVE? en el visor de Beo4 **LIST**
REMOVE?
- Pulse para abrir la lista de “botones” adicionales. Se muestra el primer “botón” en la pantalla **GO**
- Pulse para avanzar o retroceder en la lista de “botones” adicionales ▲
▼
- Pulse para eliminar el “botón” que aparece en la pantalla **GO**
REMOVED
- Aparece REMOVED para indicar que el “botón” se ha eliminado. Se abandona automáticamente la función de configuración de Beo4



Agregue un “botón” adicional a Beo4 al principio de la lista o en un lugar específico.



Traslade los “botones” adicionales al principio de la lista o a un lugar específico.

Terminal a distancia Beo4

Adición de un "botón" a la lista de Beo4, 66
 Configuración de Beo4, 66
 Eliminar un "botón" de la lista de Beo4, 67
 Limpieza de Beo4, *Guía p. 18*
 Personalización de Beo4, 66
 Presentación de su televisor y Beo4, *Guía p. 4*
 Sustitución de las pilas de Beo4, *Guía p. 18*
 Sustitución de las pilas de Beo4, *Guía p. 18*
 Traslado de "botones" adicionales, 67
 Uso de Beo4, *Guía p. 4*

Altavoces

Ajuste de la distancia de los altavoces, 50
 Ajustes de sonido, 31
 Cambio del balance o la combinación de altavoces, *Guía p. 9*
 Conexión de altavoces, 49
 Ubicación de los altavoces externos, 48

Auriculares

Conexión de auriculares, 39

antenimiento

Acerca de la pantalla, *Guía p. 18*
 Manipulación del televisor, 36
 Mantenimiento del televisor, *Guía p. 18*
 Sustitución de las pilas de Beo4, *Guía p. 18*

BeoLink

Frecuencia Link, 63
 Funcionamiento en la habitación periférica, 61
 Su televisor en una habitación periférica, 60
 Toma Master Link, 40

Canales de TV

Adición de nuevos canales de televisión, 27
 Ajuste de nombres de canales y emisoras sintonizados, 23
 Asignación de nombres a los canales y emisoras sintonizados, 22
 Borrado de canales y emisoras sintonizados, 21
 Modificación de canales y emisoras sintonizados, 20
 Mostrar una lista de televisión, *Guía p. 6*
 Resintonización mediante sintonización automática, 26
 Selección de un canal de televisión, *Guía p. 6*
 Sintonización automática – configuración de su televisor por primera vez, 16
 Traslado de canales y emisoras sintonizados, 21

Conexiones

Altavoces, 49
 Auriculares, 39
 Conexiones de la antena y de la alimentación de red, 38
 Conexiones en la habitación periférica, 60
 Conexiones – su televisor en una habitación periférica, 60
 Cámara, 39
 Descodificador, 42
 Equipo de audio – conexión al televisor, 56
 Panel de conexión, 40
 Receptor digital, 43
 Registro de equipos de vídeo adicionales, 46
 Reproductor de vídeo, 44
 Tomas para conexiones temporales, 39

Configuración inicial

Proceso de configuración inicial, 16

Cámara

Conexión de una cámara, 39
 Copia desde una cámara de vídeo a una cinta, 39

Código PIN

Activación del sistema de código PIN, *Guía p. 16*
 Cambio o eliminación del código PIN, *Guía p. 16*
 Si ha olvidado su código PIN, *Guía p. 17*
 Uso de su código PIN, *Guía p. 17*

Datos de contacto

Datos de contacto de Bang & Olufsen, *Guía p. 19*

Descodificador

Conexión de un descodificador, 42

Despertador

Ajuste de la fecha y la hora, 29
 Comprobación o borrado de la programación del despertador, 7
 Programación del despertador, 6

Formato

Cambio del formato de imagen, *Guía p. 9*

Grupos

- Creación de grupos, *Guía p. 12*
- Selección de canales o emisoras de un grupo, *Guía p. 12*
- Traslado de canales o emisoras dentro de un grupo, *Guía p. 13*

Idioma

- Cambio de tipo de sonido o idioma, *Guía p. 8*
- Configuración inicial – selección del idioma de los menús, *16*
- Selección del idioma de los menús, *32*

Imagen

- Ajuste del brillo, color o contraste, *30*
- Cambio del formato de imagen, *Guía p. 9*
- Eliminación de la imagen de la pantalla, *30*

Master Link

- Conexión del equipo de audio, *56*
- Configuración de opciones, *57*
- Equipo de audio con el televisor, *56*
- Uso de sistemas de audio y vídeo integrados, *58*

Monitor de un ordenador

- Ajuste de la imagen, *12*
- Conexión de un ordenador, *41*
- Visualización de la imagen del ordenador en la pantalla, *12*

Panel de conexión

- Panel de conexión, *40*
- Tomas para una cámara de vídeo y auriculares, *39*

Reloj

- Ajuste de la fecha y la hora, *29*

Pantallas y menús

- Información y menús visualizados, *Guía p. 5*
- Menús en pantalla, *4*

Posición del televisor

- Configuración de posiciones para el giro del televisor, *28*
- Giro del televisor, *Guía p. 7*

Radio

- Abrir una lista de emisoras de radio, *Guía p. 14*
- Adición de nuevos canales de televisión o emisoras de radio, *27*
- Ajuste de emisoras sintonizadas, *24*
- Asignación de nombres a los canales y emisoras sintonizados, *22*
- Borrado de canales y emisoras sintonizados, *21*
- Consulta de la lista de todas las emisoras de radio, *Guía p. 14*
- Creación de grupos de emisoras de radio, *Guía p. 12*
- Escucha de emisoras sintonizadas, *Guía p. 14*
- Modificación de canales y emisoras sintonizados, *20*
- Resintonización mediante sintonización automática, *26*
- Sintonización automática – configuración de su televisor por primera vez, *16*
- Traslado de canales y emisoras sintonizados, *20*

Radio DAB

- Abrir una lista de emisoras de radio, *Guía p. 14*
- Adición de nuevos canales de televisión o emisoras de radio, *27*
- Ajuste de emisoras DAB sintonizadas, *24*
- Ajuste de la antena DAB, *25*
- Asignación de nombres a los canales y emisoras sintonizados, *22*
- Borrado de canales y emisoras sintonizados, *21*
- Cambio de presentación de la radio, *33*
- Consulta de la lista de todas las emisoras, *Guía p. 14*
- Menú DAB DRC, *25*
- Modificación de canales y emisoras sintonizados, *20*
- Resintonización mediante sintonización automática, *26*
- Sintonización automática – configuración de su televisor por primera vez, *16*
- Sintonización de canales y emisoras nuevos, sintonización manual, *24*

Receptor digital

- Conexión de un receptor digital, *43*
- Menú Set-top Box Controller, *10*
- Funcionamiento de Beo4 universal, *11*
- Uso del receptor digital en una habitación periférica, *11*
- Uso del menú del receptor digital, *11*

Sintonización

- Adición de nuevos canales de televisión o emisoras de radio, *27*
- Ajuste de nombres de canales y emisoras sintonizados, *23*
- Asignación de nombres a los canales y emisoras sintonizados, *22*
- Borrado de canales y emisoras sintonizados, *21*
- Resintonización mediante sintonización automática, *26*
- Sintonización automática – configuración de su televisor por primera vez, *17*
- Traslado de canales y emisoras sintonizados, *21*

Sonido

- Ajuste del volumen, bajos o agudos, *31*
- Ajuste o silenciado del sonido, *Guía p. 8*
- Cambio del balance o la combinación de altavoces, *Guía p. 9*
- Cambio de tipo de sonido o idioma, *Guía p. 8*

Sonido surround

- Ajuste de la distancia de los altavoces, *50*
- Ajustes de sonido, *52*
- Ajuste del balance de los altavoces, *13*
- Calibración del nivel sonoro, *51*
- Conexión de los altavoces, *49*
- Consulta del nombre del sistema de sonido activo, *54*
- Selección de una combinación de altavoces, *13, Guía p. 9*
- Ubicación de los altavoces externos, *48*

Soporte

Configuración de posiciones para el giro del televisor, 28

Determinación de la posición central – configuración inicial, 18

Giro del televisor, *Guía p. 7*

Subtítulos

Subtítulos del teletexto, *Guía p. 11*

Teletexto

Guardar las páginas favoritas del teletexto, *Guía p. 11*

Funciones básicas del teletexto, *Guía p. 10*

Uso habitual de las páginas de memoria (MEMO), *Guía p. 11*

Timer

Ajuste de la fecha y la hora, 29

Configuración del televisor para que se encienda y se apague automáticamente, 8

Reproducción y modo standby programados, 8

Visualización, modificación o borrado de un Timer, 9

Ubicación

Configuración de posiciones para el giro del televisor, 28

Configuración del televisor, 36

Giro del televisor, *Guía p. 7*



Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) – Protección medioambiental

El Parlamento Europeo y el Consejo de la Unión Europea han publicado la Directiva sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

El objetivo de la Directiva es la prevención de residuos de equipos eléctricos y electrónicos así como promover la reutilización y el reciclaje y otras formas de recuperación de tales residuos. Como tal, la Directiva afecta a fabricantes, distribuidores y consumidores.

La directiva WEEE requiere que tanto los fabricantes como los consumidores finales se deshagan de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos de un modo seguro desde el punto de vista medioambiental, y que los residuos se reutilicen o recuperen en forma de materiales o de energía.

Las piezas y equipos eléctricos y electrónicos no se deben tratar como residuos domésticos comunes; todas las piezas y equipos eléctricos y electrónicos deben recogerse y tratarse por separado.

Los productos y equipos que deban recogerse para su reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación llevan una marca con el pictograma que se muestra.

Al deshacerse de equipos eléctricos y electrónicos utilizando los sistemas disponibles en su país, usted protege el medio ambiente, la salud humana y contribuye a una utilización prudente y racional de los recursos naturales. La recogida de equipos y residuos eléctricos y electrónicos evita la contaminación potencial de la naturaleza con sustancias peligrosas que pueden estar presentes en los productos y equipos de este tipo.

Su distribuidor de Bang & Olufsen le ayudará y aconsejará sobre los pasos a seguir en su país.

Los productos pequeños pueden no llevar la marca del pictograma, en cuyo caso se indicará en las instrucciones de uso, o en el certificado de garantía y se imprimirá en el embalaje.

CE Este producto cumple las normas establecidas en las directivas 89/336 y 73/23 de la UEE.

Las especificaciones técnicas, características y utilización del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

